



**БУЙРУК  
ПРИКАЗ**

*2025-ж. 21-сентябрь № 03-242*

Бишкек ш.  
г. Бишкек

**“Кыргыз Республикасынын аба кемелеринин эксплуатациялоочуларын аспаптык конуу ыкмалары (Категория II жана III) боюнча аткарууга уруксат берүү тартибин жөнгө салуучу сертификаттоо жана көзөмөл жүргүзүү процедуралары боюнча Нускама”**

Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетинин алдындагы Жарандык авиация боюнча мамлекеттик агенттигинин (мындан ары – Мамлекеттик агенттик) 2025-жылдын 26-майындагы №12-108 буйругунун негизинде «Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетинин алдындагы Жарандык авиация боюнча мамлекеттик агенттигинин документтерин англис тилине которуу жана актуалдаштыруу боюнча, эл аралык аудиттерге даярдык көрүү алкагында» жана эл аралык уюмдар менен өз ара аракеттенүүнүн натыйжалуулугун жогорулатуу, ички документациянын эл аралык аудиттер жана өнөктөштөр үчүн жеткиликтүүлүгүн жана түшүнүктүүлүгүн жогорулатуу максатында, **буйрук кылам:**

1. Бекитилсин жана күчүнө киргизилсин:
  - «Кыргыз Республикасынын аба кемелеринин эксплуатациялоочуларын аспаптык конуу ыкмалары (Категория II жана III) боюнча аткарууга уруксат берүү тартибин жөнгө салуучу сертификаттоо жана көзөмөл жүргүзүү процедуралары боюнча Нускама».
2. 1-пунктта көрсөтүлгөн Нусканы ушул буйрукка кол коюлган учурдан тартып күчүнө кирет.
3. Мамлекеттик агенттиктин түзүмдүк бөлүмдөрүнүн жетекчилери бул Нусканы аткарууга кабыл алышсын.
4. Мамлекеттик агенттиктин иш кагаздарын жүргүзүүчү М.Т. Тыналиева ушул буйрук жана Нускама менен тиешелүү бөлүмдөрдү тааныштырып, жеткирсин.
5. 2025-жылдын 16-январьдагы №21 номерлүү Мамлекеттик агенттиктин буйругу «Кыргыз Республикасынын аба транспортунун эксплуатанттарынын ишмердүүлүгүн сертификациялоо жана көзөмөлдөө жол-жоболору боюнча нускаманы (B тибиндеги инструменталдык конууга уруксат

берүү бөлүгү боюнча, САТ II, III) 2025-жылдын 16-январындагы 02 Чыгарылышынын 00 Ревизиясын бекитүү жана ишке киргизүү жөнүндө.

6. Ушул буйруктун аткарылышын көзөмөлдөөнү өзүмдө калтырам.

---

**Об утверждении и введении в действие «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) по САТ II, III.**

На основании приказа Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики (далее – Государственное агентство) №12-108 от 26.05.2025г. «О переводе на английский язык и актуализации документов Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики в рамках подготовки к международным аудитам», а также в целях повышения эффективности взаимодействия с международными организациями, повышения доступности и упрощения восприятия внутренней документации для международных аудиторов и партнеров, **приказываю:**

1. Утвердить и ввести в действие:

– Инструкцию по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) по САТ II, III.

2. Инструкция, указанная в пункте 1 вступает в силу с момента подписания настоящего приказа.

3. Руководителям структурных подразделений принять к исполнению данную инструкцию.

4. Делопроизводителю Государственного агентства М.Т. Тыналиевой довести настоящий приказ и новую инструкцию до сведения всех соответствующих отделов.

5. Признать утратившим силу приказ Государственного агентства № 21 от 16.01.2025г. Об утверждении и введении в действие «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики в части касающейся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) по САТ II, III». Издание 02 Ревизия 00 от 16 января 2025 года».

6. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

Директор



Д. К. Бостонов

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	0
	Редакция Edition	02

«APPROVED»

Order of the State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic of the Kyrgyz Republic dated "02" 2025.  
№ \_\_\_\_\_



«УТВЕРЖДЕНО»

Приказом Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики от «26» 2025 года.  
№ \_\_\_\_\_



**Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики в части касающейся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) по CAT II, III.**

**Instruction on Certification and Oversight Procedures for Air Operators of the Kyrgyz Republic Regarding Authorization for Conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT II and III**

**Бишкек**

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, II</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

## **Введение**

### **Introduction**

Инструкция закрепляет требования к эксплуатанту, оборудованию воздушного судна, к подготовке и квалификации персонала, к тренажерной подготовке и является инструктивным материалом для использования инспекторами органа гражданской авиации (ОГА) при допуске эксплуатантов к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, III), а также по контролю и надзору за их деятельностью.

Настоящая инструкция предназначена для использования эксплуатантами воздушных судов, инспекционным персоналом и другими заинтересованными сторонами, задействованными в сфере гражданской авиации Кыргызской Республики.

This instruction establishes the requirements for the operator, aircraft equipment, personnel training and qualification, and simulator training. It serves as guidance material for civil aviation authority (CAA) inspectors when authorizing operators to conduct instrument approaches (Type B) under ICAO Category II and III (CAT II, III), as well as for the monitoring and oversight of their activities.

This instruction is intended for use by aircraft operators, inspection personnel, and other stakeholders involved in the civil aviation sector of the Kyrgyz Republic.

*\*Примечание: Английский перевод данного документа носит информационный характер и не является официальным переводом.*

*\*Note: The English version of this document is for informational purposes only and is not an official translation.*

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

**0.1 Ведомость по документу**  
**0.1 Document Control Sheet**

Название документа: Document Title:	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) по CAT II, III. Instructions on Procedures for Certification and Supervision of Aircraft Operators in the Kyrgyz Republic with regard to Approval to Perform Instrument Approaches (Type B) under CAT II, III.	
Разработано Developed by	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department	
Разработчик Developed by	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department	
Введено в действие Enforced by	<input type="checkbox"/> впервые first time	<input checked="" type="checkbox"/> ревизия revision
Распорядительный документ Directive Document	Приказ Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики «Об утверждении и введения в действие Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) по CAT II, III.» № _____ от _____ 2025г. Order of the State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic "On Approval and Enactment of the Instruction on Procedures for Certification and Supervision of Aircraft Operators of the Kyrgyz Republic with Respect to the Admission to Perform Instrument Approaches (Type B) under CAT II, III". No. ____ dated _____ 2025"	
Дата введения в действие Date of Entry into Force	« _____ » _____ 2025 год. « _____ » _____ 2025 year.	
Место хранения контрольного экземпляра Location of the Master Copy	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department	
Периодичность пересмотра Review Frequency	Один в раз год Once a year	

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

Ведомость по копии документа Statement on the copy of the document				
Статус экземпляра Copy Status	Контрольный Controlled	<input type="checkbox"/>	Рабочий Working	<input type="checkbox"/>
Порядковый номер Serial Number				
Держатель экземпляра Copy Holder				
Ответственный за ведение экземпляра Person Responsible for Maintaining the Copy				

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

## 0.2 Содержание

### 0.2 Table of Contents

<b>Введение</b> .....	<b>1</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
<b>0.1 Ведомость по документу</b> .....	<b>2</b>
<b>0.1 Document Control Sheet</b> .....	<b>2</b>
<b>0.2 Содержание</b> .....	<b>4</b>
<b>0.2 Table of Contents</b> .....	<b>4</b>
<b>0.3 Перечень владельцев документа</b> .....	<b>6</b>
<b>0.3 List of Document Holders</b> .....	<b>6</b>
<b>0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений</b> .....	<b>7</b>
<b>0.4 Responsible unit for amendments and additions</b> .....	<b>7</b>
<b>0.5 Актуальность страниц</b> .....	<b>7</b>
<b>0.5 Currency of Pages</b> .....	<b>7</b>
<b>0.6 Изменения и дополнения</b> .....	<b>7</b>
<b>0.6 Amendments and Additions</b> .....	<b>7</b>
<b>0.7 Область действия</b> .....	<b>8</b>
<b>0.7 Scope</b> .....	<b>8</b>
<b>0.8 Связанные документы</b> .....	<b>8</b>
<b>0.8 Related Documents</b> .....	<b>8</b>
<b>0.9 Нормативные ссылки</b> .....	<b>9</b>
<b>0.9 Normative References</b> .....	<b>9</b>
<b>0.10 Термины и определения</b> .....	<b>10</b>
<b>0.10 Abbreviation and Definitions</b> .....	<b>10</b>
<b>0.11 Сокращение</b> .....	<b>11</b>
<b>0.11 Abbreviations</b> .....	<b>11</b>
<b>0.12 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий</b> .....	<b>13</b>
<b>0.12 List of Current Pages and Revision Record</b> .....	<b>13</b>
<b>0.13 Лист регистрации проверок, изменений и дополнений</b> .....	<b>16</b>
<b>0.13. List of registration of inspections, amendments and additions</b> .....	<b>16</b>
<b>1. Требования, предъявляемые к эксплуатанту</b> .....	<b>17</b>
<b>1. Requirements Applicable to the Operator</b> .....	<b>17</b>
<b>2. Требования к подготовке и квалификации членов летных экипажей</b> .....	<b>19</b>
<b>2. Requirements for Flight Crew Training and Qualification</b> .....	<b>19</b>
<b>3. Тренажерная и/или летная подготовка</b> .....	<b>21</b>
<b>3. Simulator and/or Flight Training</b> .....	<b>21</b>
<b>4. Требования к подготовке и квалификации членов летных экипажей для выполнения заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II/III</b> .....	<b>24</b>
<b>4. Training Requirements for Low Visibility Operations (LVP, CAT II/III) for Flight Crew Previously Authorized for Such Operations on Other Aircraft Types</b> .....	<b>24</b>
<b>5. Взлет в условиях видимости (RVR) менее чем 150/200 м</b> .....	<b>26</b>
<b>5. Take-off in Visibility Conditions (RVR) Less Than 150/200 Meters</b> .....	<b>26</b>
<b>6. Повторяющаяся подготовка и проверка для операций в условиях низкой видимости</b> .....	<b>27</b>
<b>6. Recurrent Training and Checking for Operations in Low Visibility Conditions</b> .....	<b>27</b>
<b>7. Требования к оборудованию воздушного судна для операций в условиях низкой видимости</b> .....	<b>29</b>
<b>7. Aircraft Equipment Requirements for Operations in Low Visibility Conditions</b> .....	<b>29</b>
<b>8. Демонстрация эксплуатантом работоспособности бортовых систем при полетах в условиях ограниченной видимости</b> .....	<b>30</b>
<b>8. Operator Demonstration of Onboard Systems Functionality for Low Visibility Operations</b> ...	<b>30</b>
<b>9. Сбор данных о работоспособности бортовых систем</b> .....	<b>31</b>
<b>9. Collection of Data on Onboard Systems Performance</b> .....	<b>31</b>
<b>10. Сбор данных о работоспособности бортовых систем – операции с DH не менее 15</b> .....	<b>31</b>
<b>10. Data Collection on Onboard Systems Performance – Operations with DH Not Less Than 15</b> .....	<b>31</b>

 <b>ГАГА</b> <small>Государственное агентство Гражданской авиации Республики Казахстан</small>	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

m (50 ft) .....	32
<b>11. Сбор данных о работе бортовых систем - заходы на посадку с ВПП (DH) менее 15 м (50 футов) или без установленной ВПП (DH) .....</b>	<b>33</b>
<b>11. Data Collection on Onboard Systems Performance – Approaches with DH Less Than 15 m (50 ft) or with No Specified DH.....</b>	<b>33</b>
<b>12. Эксплуатационная оценка новых типов воздушных судов .....</b>	<b>34</b>
<b>12. Operational Evaluation of New Aircraft Types .....</b>	<b>34</b>
<b>13. Continuous Monitoring by the Operator .....</b>	<b>35</b>
<b>14. Условия получения эксплуатантом разрешения на заходы на посадку по CAT II или III при отсутствии предшествующего опыта.....</b>	<b>36</b>
<b>14. Conditions for Granting an Operator Authorization for CAT II or III Approaches Without Previous Experience.....</b>	<b>36</b>
<b>15. Условия получения эксплуатантом разрешения на полеты по категориям II или III при наличии опыта выполнения таких полетов .....</b>	<b>37</b>
<b>15. Conditions for Granting an Operator Authorization for CAT II or III Operations with Prior Experience.....</b>	<b>37</b>
<b>16. Порядок допуска эксплуатанта к полетам по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III) 38</b>	
<b>16. Procedure for Granting Operator Authorization for ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) Operations .....</b>	<b>38</b>
<b>17. Application for Operator Authorization to Conduct ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) Operations .....</b>	<b>39</b>
<b>18. Доказательная документация .....</b>	<b>40</b>
<b>18. Supporting Documentation .....</b>	<b>40</b>
<b>19. Authorization of the Operator for ICAO Category II or Category III (CAT II, CAT III) Operations.....</b>	<b>41</b>
<b>20. Контроль и надзор за эксплуатантами, допущенными к выполнению полетов по II и III категориям ИКАО .....</b>	<b>44</b>
<b>20. Oversight and Surveillance of Operators Authorized for ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) Operations .....</b>	<b>44</b>
<b>Приложение 1.....</b>	<b>45</b>
<b>Appendix 1 .....</b>	<b>45</b>
<b>Приложение 2.....</b>	<b>47</b>
<b>Appendix 2 .....</b>	<b>47</b>
<b>Приложение 3.....</b>	<b>49</b>
<b>Appendix 3.....</b>	<b>49</b>
<b>Приложение 4.....</b>	<b>51</b>
<b>Appendix 4.....</b>	<b>51</b>
<b>Приложение 5.....</b>	<b>55</b>
<b>Appendix 5.....</b>	<b>55</b>
<b>Приложение 6.....</b>	<b>57</b>
<b>Appendix 6.....</b>	<b>57</b>
<b>Приложение 7.....</b>	<b>58</b>
<b>Appendix 7.....</b>	<b>58</b>
<b>Приложение 8.....</b>	<b>60</b>
<b>Appendix 8.....</b>	<b>60</b>
<b>Приложение 9.....</b>	<b>61</b>
<b>Appendix 9 .....</b>	<b>61</b>

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

### 0.3 Перечень владельцев документа

### 0.3 List of Document Holders

Регистрационный номер экземпляра Copy Registration Number	Статус Status	Формат Format	Владелец экземпляра Copy Owner	Дата получения Date of Receipt	Подпись Signature
1.	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Hard copy Electronic	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department		
2.	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Hard copy Electronic	Канцелярия Chancellery		
3.	Копия Copy	Бумажный Hard copy	Управление сертификации авиационного персонала Aviation Personnel Certification Department		
4.	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Hard copy Electronic	Отдел мониторинга качества и системы управления безопасностью полетов Quality Monitoring and Safety Management System Department		
5.	Копия	Бумажный Hard copy	Отдел аэронавигации Air Navigation Department		
6.	Копия	Бумажный Hard copy	Управление поддержания летной годности Airworthiness Management Department		
7.	Копия	Бумажный Hard copy	Отдел аэродромов, наземного обслуживания и регулирования перевозок Aerodrome, Ground Handling and Regulation Department		

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III	Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

#### 0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений

#### 0.4 Responsible unit for amendments and additions

Ответственным за внесение изменений и дополнений в настоящую Инструкцию является управление летной эксплуатации.

##### Контактная информация:

Телефон/факс: 0312 25-15-59

Электронная почта: alimov@caa.kg

The Flight Operations Department is responsible for making amendments and additions to this Instruction.

##### Contact information:

Phone/Fax: +996 312 25-15-59

Email: alimov@caa.kg

#### 0.5 Актуальность страниц

#### 0.5 Currency of Pages

Все действующие страницы документа должны быть указаны в **Перечне действующих страниц** с указанием номера страницы, номера ревизии и даты вступления в силу. В случае, если номер страницы, номер ревизии или дата вступления в силу не соответствуют данным, указанным в **Перечне действующих страниц и регистрации изменений**, такие страницы считаются недействительными, не подлежат использованию и должны быть незамедлительно изъяты из документа.

All valid pages of the document must be indicated in the **List of Currency Pages** with the page number, revision number and effective date. In the event that the page number, revision number or effective date do not correspond to the data indicated in the **List of Currency Pages and Registration of Changes**, such pages shall be considered invalid, shall not be used and shall be immediately removed from the document.

#### 0.6 Изменения и дополнения

#### 0.6 Amendments and Additions

Изменения и дополнения в настоящую Инструкцию вносятся в случае:

- Внесения изменений в нормативные документы ГАГА КР;
- Совершенствования производственных процессов;
- Результатов проведенных инспекций и аудитов;
- Расследования авиационных происшествий и инцидентов;
- Научных исследований и рекомендованной практики в области безопасности полетов, авиационной безопасности и качества.

Правом внесения поправок, изменений и дополнений в Инструкцию обладает управление летной эксплуатации. Начальник Управления летной эксплуатации определяет ответственного инспектора с учетом его компетенции и опыта в

Amendments and additions to this Instruction shall be made in the following cases:

- Changes to the regulatory documents of the State Civil Aviation Agency of the Kyrgyz Republic (SCAA KR);
- Improvement of operational processes;
- Results of inspections and audits;
- Investigation of aviation accidents and incidents;
- Scientific research and recommended practices in the fields of flight safety, aviation security, and quality.

The Flight Operations Department holds the authority to make amendments, changes, and additions to this Instruction. The Head of the Flight Operations Department designates a responsible inspector based on their

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

соответствующей области, который отвечает за внесение изменений и дополнений в настоящую Инструкцию. Для этого необходимо предварительное письменное представление замечаний, предложений и пожеланий от заинтересованных сторон. Все поступившие поправки будут тщательно проанализированы, и при необходимости зарегистрированы с внесением записи в «Лист регистрации поправок, изменений и дополнений документа».

competence and experience in the relevant field, who is tasked with implementing the amendments and additions to this Instruction. This process requires a prior written submission of comments, suggestions, and proposals from interested parties. All received amendments will be thoroughly reviewed and, if necessary, registered with an entry in the "Amendment, Change, and Addition Log of the Document."

**0.7 Область действия**  
**0.7 Scope**

Настоящая инструкция распространяется на эксплуатантов Кыргызской Республики, выполняющих или планирующих выполнять заходы на посадку по приборам (тип В) в соответствии с требованиями второй и третьей категорий ИКАО (CAT II, III). Она устанавливает порядок допуска эксплуатантов к таким операциям, а также процедуры контроля и надзора за их деятельностью. Инструкция применяется ко всем организациям, эксплуатантам, летным и наземным службам, задействованным в обеспечении выполнения заходов на посадку по приборам по данным категориям. Кроме того, она регулирует обязательные требования к документированию, регистрации изменений и поддержанию актуальности документов, связанных с выполнением указанных операций.

This Instruction applies to Operators of the Kyrgyz Republic who are conducting or planning to conduct instrument approach operations (Type B) in accordance with the requirements of ICAO Category II and III (CAT II, III). It establishes the procedure for authorizing Operators to perform such operations, as well as the procedures for oversight and supervision of their activities. The Instruction applies to all organizations, Operators, flight and ground services involved in supporting the execution of instrument approach operations under these categories. Additionally, it regulates mandatory requirements for documentation, amendment registration, and the maintenance of up-to-date documents related to the conduct of such operations.

**0.8 Связанные документы**  
**0.8 Related Documents**

Номер Number	Наименование Name
SCAA-QMS-STD-02	Стандарт по разработке нормативных документов ГАГА при КМ КР Standard for the Development of Regulatory Documents of the State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic (SCAA KR)
SCAA-OPS-GM-01	Руководство по выдаче сертификата эксплуатанта Operator Certification Manual

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III	Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

SCAA-OPS-GM-02	Руководство по процедурам продления сертификата эксплуатанта Manual on Procedures for Renewal of the Air Operator Certificate
SCAA-PEL-PRG-01	Типовые программы профессиональной подготовки авиационного персонала, участвующего в обеспечении безопасности полетов КР Model Training Programs for Aviation Personnel Involved in Ensuring Flight Safety of the Kyrgyz Republic

## 0.9 Нормативные ссылки

### 0.9 Normative References

В настоящей Инструкции используются ссылки на следующие нормативные и правовые акты, а также руководящие документы:

**Воздушный кодекс Кыргызской Республики** – основной законодательный акт, регулирующий деятельность в сфере гражданской авиации.

**Авиационные Правила Кыргызской Республики** – национальные нормативные акты, регулирующие эксплуатацию воздушного транспорта.

**Приложение 6 к Конвенции о международной гражданской авиации (ИКАО)** – "Эксплуатация воздушных судов" (включая требования к заходам на посадку по приборам, категории CAT II и CAT III).

**Приложение 10 к Конвенции о международной гражданской авиации (ИКАО)** – "Авиационная электросвязь" (требования к радионавигационным системам).

**Приложение 14 к Конвенции о международной гражданской авиации (ИКАО)** – "Аэродромы" (требования к оборудованию аэродромов для обеспечения заходов на посадку по категориям CAT II и CAT III).

**Документ ИКАО 9365** – Руководство по эксплуатации систем точного захода на посадку (Instrument Landing System, ILS).

**Документ ИКАО 9613** – Руководство по применению систем на базе спутниковых технологий (Performance-Based Navigation, PBN).

**Руководство по выдаче сертификата эксплуатанта воздушного транспорта**

This Instruction contains references to the following regulatory and legal acts, as well as guidance materials:

**Air Code of the Kyrgyz Republic** – the primary legislative act regulating activities in the field of civil aviation.

**Civil Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic** – national regulatory documents governing the operation of air transport.

ICAO Annex 6 to the Convention on **International Civil Aviation** – "Operation of Aircraft" (including requirements for instrument approach procedures under CAT II and CAT III).

ICAO Annex 10 to the **Convention on International Civil Aviation** – "Aeronautical Telecommunications" (requirements for radio navigation systems).

ICAO Annex 14 to the **Convention on International Civil Aviation** – "Aerodromes" (requirements for aerodrome facilities supporting CAT II and CAT III approach operations).

ICAO Doc 9365 – Manual of All Weather Operations (guidance on the use of Instrument Landing System (ILS)).

ICAO Doc 9613 – Performance-Based Navigation (PBN) Manual (guidance on the implementation of satellite-based navigation systems).

**Air Operator Certification Manual of the Kyrgyz Republic** – a document defining the

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	0
	Редакция Edition	02

**Кыргызской Республики** – документ, определяющий требования и процедуры сертификации и допуска. requirements and procedures for certification and authorization of air transport operators.

**0.10 Термины и определения**  
**0.10 Abbreviation and Definitions**

**1. Дальность видимости на ВПП (RVR)** - расстояние, в пределах которого пилот воздушного судна, находящегося на осевой линии ВПП, может видеть маркировочные знаки поверхности ВПП или огни, ограничивающие ВПП или обозначающие ее осевую линию;

**2. Заходы на посадку по приборам** классифицируются исходя из расчетных наиболее низких эксплуатационных минимумов, ниже которых заход на посадку продолжается только при необходимом визуальном контакте с ориентирами, следующим образом:

-тип **A**: минимальная относительная высота снижения или минимальная относительная высота принятия решения составляет 75 метров (250 футов) или более;

-тип **B**: относительная высота принятия решения составляет менее 75 метров (250 футов). Заходы на посадку по приборам типа В подразделяются на следующие категории:

а) категория I (КАТ I): относительная высота принятия решения не менее 60 м (200 фут) и либо при видимости не менее 800 м, либо при дальности видимости на ВПП не менее 550 метров;

б) категория II (КАТ II): относительная высота принятия решения менее 60 м (200 фут), но не менее 30 м (100 фут) и дальность видимости на ВПП не менее 300 м;

в) категория III (КАТ III): относительная высота принятия решения менее 30 м (100 фут) или без ограничений по относительной высоте принятия решения и дальность видимости на ВПП менее чем 300 м или без ограничений по дальности видимости на ВПП;

**3. Процедуры при ограниченной видимости (LVP)** - процедуры, используемые на аэродромах для обеспечения безопасности при выполнении захода на посадку по II и III категориям и взлета при ограниченной видимости:

- процедуры LVP устанавливаются при

**1. Runway Visual Range (RVR)** – the distance over which a pilot of an aircraft on the runway centerline can see the surface markings or the lights delineating the runway or identifying its centerline.

**2. Instrument approach operations** are classified based on the minimum operating minima under which an approach may be continued only with the required visual reference, as follows:

-**Type A**: minimum decision height (DH) or minimum descent height (MDH) is 75 meters (250 feet) or more;

-**Type B**: decision height (DH) is less than 75 meters (250 feet). Type B instrument approach operations are further categorized as follows:

- а) **Category I (CAT I)**: decision height not lower than 60 m (200 ft) and either visibility not less than 800 m or RVR not less than 550 m;

- б) **Category II (CAT II)**: decision height less than 60 m (200 ft) but not lower than 30 m (100 ft), and RVR not less than 300 m;

- в) **Category III (CAT III)**: decision height lower than 30 m (100 ft) or no decision height, and RVR less than 300 m or no RVR limitation.

**3. Low Visibility Procedures (LVP)** – procedures used at aerodromes to ensure safety during CAT II and CAT III approaches and take-offs in low visibility conditions:

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	<b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

метеорологических условиях менее чем условия, предусмотренные для CAT-I;

- процедуры для взлета в условиях ограниченной видимости (LVTO - Low Visibility Take-Off) устанавливаются при дальности видимости на ВПП (RVR - Runway Visual Range) менее чем 400м, но не менее 75м

**4. Эксплуатационные минимумы аэродрома** - ограничения использования аэродрома для:

а) взлета, выражаемые в величинах дальности видимости на ВПП и/или видимости и, при необходимости, параметрами облачности;

б) посадки при выполнении двухмерных (2D) заходов на посадку по приборам, выражаемые в величинах видимости и/или дальности видимости на ВПП, минимальной абсолютной/относительной высоты снижения (MDA/H) и, при необходимости, параметрами облачности;

в) посадки при выполнении трехмерных (3D) заходов на посадку по приборам, выражаемые в величинах видимости и/или дальности видимости на ВПП и абсолютной/относительной высоты принятия решения (DA/H), соответствующих типу и/или категории полета.

**5. Система автоматического управление полетом (САУП)** - бортовое оборудование, обеспечивающее в пределах его возможностей и в соответствии с выбором пилота автоматическое управление траекторией полета, пространственным положением или скоростью воздушного судна;

**6. Система автоматической посадки (САП)** - бортовое оборудование, обеспечивающее автоматическое управление самолетом в процессе выполнения захода и посадки.

-LVP are implemented when meteorological conditions are below those required for CAT I operations;

-Low Visibility Take-Off (LVTO) procedures apply when RVR is less than 400 m but not less than 75 m.

**4. Aerodrome Operating Minima** – limitations on the use of an aerodrome for:

a) Take-off, expressed in terms of RVR and/or visibility, and, if necessary, cloud base parameters;

b) Landing using 2D instrument approach operations, expressed in terms of visibility and/or RVR, minimum descent altitude/height (MDA/H), and, if necessary, cloud base parameters;

c) Landing using 3D instrument approach operations, expressed in terms of visibility and/or RVR and decision altitude/height (DA/H), in accordance with the type and/or category of flight.

**5. Automatic Flight Control System (AFCS)** – onboard equipment that, within its capabilities and as selected by the pilot, provides automatic control of the flight path, aircraft attitude, or speed.

**6. Autoland System** – onboard equipment that provides automatic control of the aircraft during the approach and landing phases.

## 0.11 Сокращение 0.11 Abbreviations

Термин Abbreviation	Определение Definition
CAT	Category Категория
CAT II	Category II Категория II
CAT III	Category III

 <p><b>ГАГА</b> Государственное агентство Гражданской авиации Республики Казахстан</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

	Категория III
<b>DH</b>	Decision Height Высота принятия решения
<b>ILS</b>	Instrument Landing System Система инструментальной посадки
<b>LVTO</b>	Low Visibility Take-Off Взлёт при ограниченной видимости
<b>LVP</b>	Low Visibility Procedures Процедуры при ограниченной видимости
<b>MDA/H</b>	Minimum Descent Altitude/Height Минимальная высота снижения / Минимальная высота
<b>PBN</b>	Performance-Based Navigation Навигация, основанная на характеристиках
<b>RVR</b>	Runway Visual Range Дальность видимости на ВПП
<b>TRE/TRI</b>	Reduced Vertical Separation Minimum Минимум сокращённого вертикального эшелонирования
<b>АСУП AFCS</b>	Автоматическая система управления полетом Automatic Flight Control System
<b>ВС</b>	Воздушное судно Aircraft
<b>ОВД ATS</b>	Организация воздушного движения Air Traffic Services
<b>САП</b>	Система автоматической посадки Autoland System
<b>УЛЭ FOD</b>	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department
<b>УПЛГ</b>	Управление поддержания летной годности Department of Continuing Airworthiness
<b>УВД ATC</b>	Управление воздушным движением Air Traffic Control

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	0
	Редакция Edition	02

## 0.12 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий

### 0.12 List of Current Pages and Revision Record

Номер раздела Section Number	Номер страницы Page Number	Номер ревизии Revision Number	Действует с: Effective from:
Раздел 0 Section 0	1	00	
Раздел 0 Section 0	2	00	
Раздел 0 Section 0	3	00	
Раздел 0 Section 0	4	00	
Раздел 0 Section 0	5	00	
Раздел 0 Section 0	6	00	
Раздел 0 Section 0	7	00	
Раздел 0 Section 0	8	00	
Раздел 0 Section 0	9	00	
Раздел 0 Section 0	10	00	
Раздел 0 Section 0	11	00	
Раздел 0 Section 0	12	00	
Раздел 0 Section 0	13	00	
Раздел 0 Section 0	14	00	
Раздел 0 Section 0	15	00	
Раздел 0 Section 0	16	00	
Раздел 0 Section 0	17	00	
Раздел 1 Section 1	18	00	
Раздел 1 Section 1	19	00	
Раздел 2 Section 2	20	00	
Раздел 2 Section 2	21	00	
Раздел 3 Section 3	22	00	
Раздел 3 Section 3	23	00	

 <b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающихся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b> <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	0
	Редакция Edition	02

Раздел 3 Section 3	24	00	
Раздел 4 Section 4	25	00	
Раздел 4 Section 4	26	00	
Раздел 5 Section 5	27	00	
Раздел 6 Section 6	28	00	
Раздел 6 Section 6	29	00	
Раздел 7 Section 7	30	00	
Раздел 8 Section 8	31	00	
Раздел 9 Section 9	32	00	
Раздел 10 Section 10	33	00	
Раздел 11 Section 11	34	00	
Раздел 12 Section 12	35	00	
Раздел 13 Section 13	36	00	
Раздел 14 Section 14	37	00	
Раздел 15 Section 15	38	00	
Раздел 16 Section 16	39	00	
Раздел 17 Section 17	40	00	
Раздел 18 Section 18	41	00	
Раздел 19 Section 19	42	00	
Раздел 19 Section 19	43	00	
Раздел 19 Section 19	44	00	
Раздел 20 Section 20	45	00	
Приложение 1 Appendix 1	46	00	
Приложение 1 Appendix 1	47	00	
Приложение 2 Appendix 2	48	00	

 <p><b>ГАГА</b> Государственное агентство Гражданской авиации Республики Казахстан</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

Приложение 2 Appendix 2	49	00	
Приложение 3 Appendix 3	50	00	
Приложение 3 Appendix 3	51	00	
Приложение 4 Appendix 4	52	00	
Приложение 4 Appendix 4	53	00	
Приложение 4 Appendix 4	54	00	
Приложение 4 Appendix 4	55	00	
Приложение 5 Appendix 5	56	00	
Приложение 5 Appendix 5	57	00	
Приложение 6 Appendix 6	58	00	
Приложение 7 Appendix 7	59	00	
Приложение 7 Appendix 7	60	00	
Приложение 8 Appendix 8	61	00	
Приложение 9 Appendix 9	62	00	
Приложение 9 Appendix 9	63	00	
Приложение 9 Appendix 9	64	00	
Приложение 9 Appendix 9	65	00	
Приложение 9 Appendix 9	66	00	
Приложение 9 Appendix 9	67	00	
Приложение 9 Appendix 9	68	00	
Приложение 9 Appendix 9	69	00	



 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	1
	Редакция Edition	02

## 1. Требования, предъявляемые к эксплуатанту

### 1. Requirements Applicable to the Operator

1. Эксплуатант претендующий получить допуск к выполнению заходов на посадку по II и III категориям ИКАО демонстрирует соблюдение следующих условий:

- 1) каждое воздушное судно, на котором предполагается выполнять такие заходы, сертифицировано к выполнению заходов на посадку с высотой принятия решения (ВПР, DH) менее 60м (200 футов) или без ВПР;
- 2) установлена система регистрации (записи) автоматических заходов и/или посадок, производится их расшифровка и анализ с целью отслеживания безопасности выполнения таких полетов;
- 3) эксплуатант имеет разрешение уполномоченного органа в сфере гражданской авиации на такие полеты (заходы);
- 4) экипаж состоит, как минимум, из 2-х пилотов;
- 5) ВПР (DH) определяется по радиовысотомеру;
- 6) аэродром допущен (сертифицирован) к заходам на посадку по II и III категориям уполномоченным органом государства, в котором он зарегистрирован;
- 7) на аэродроме установлены и введены в действие процедуры полетов при низкой видимости (LVP);
- 8) каждый член летного экипажа прошел подготовку и проверку в соответствии с Программами подготовки летного состава к полетам в условиях ограниченной видимости, которая включает тренировку на тренажере по действиям при различных значениях видимости на ВПП (RVR) и ВПР(DH) в зависимости от допуска к категории II или III;
- 9) подготовка и проверки проводились в соответствии с Программами подготовки летного состава к полетам в условиях ограниченной видимости и включенными в РПП эксплуатанта;
- 10) члены летного экипажа имеют специальную подготовку необходимую для полетов по

1. The Operator applying for authorization to conduct instrument approach operations under ICAO Categories II and III shall demonstrate compliance with the following conditions:

- 1) Each aircraft intended to conduct such approaches is certified for approaches with a Decision Height (DH) below 60 meters (200 feet) or with no DH;
- 2) An automatic approach and/or landing recording system is installed, and the recorded data are decoded and analyzed to monitor the safety of such operations;
- 3) The Operator holds an authorization from the competent civil aviation authority for conducting such operations (approaches);
- 4) The flight crew consists of at least two pilots;
- 5) The DH is determined using a radio altimeter;
- 6) The aerodrome is approved (certified) for Category II and III approaches by the competent authority of the State in which it is located;
- 7) Low Visibility Procedures (LVP) are established and implemented at the aerodrome;
- 8) Each flight crew member has completed training and checking in accordance with the Low Visibility Operations Training Programs, which include simulator training covering various RVR and DH values depending on Category II or III authorization;
- 9) The training and checking were conducted in accordance with the Operator's approved Low Visibility Operations Training Programs included in the Operations Manual (OM);
- 10) Flight crew members have the specific training required for operations at the

 <p>ГАГА Государственное агентство Гражданской Авиации и Воздушного Транспорта</p>	<p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p>	<p>Документ № Document No.</p>	<p>SCAA-OPS-GM-17</p>
	<p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	<p>Глава Chapter</p>	<p>1</p>
		<p>Редакция Edition</p>	<p>02</p>

соответствующему минимуму на данном типе самолета.

2. Эксплуатант разрабатывает и устанавливает процедуры и инструкции по их выполнению для взлета при низкой видимости (LVTO), заходов на посадку и посадок по категории II и III, которые должны быть включены в РПП эксплуатанта и содержать обязанности членов летного экипажа при рулении, взлете, заходе на посадку, выравнивании, посадке, пробеге после посадки и уходе на 2-й круг.

3. Перед выполнением таких процедур командир самолета убеждается в том, что:

- 1) состояние наземных визуальных и радиотехнических средств обеспечивает взлет при ограниченной видимости, заход на посадку и посадку по категории II и III;
- 2) на аэродроме введены в действие процедуры полетов в условиях ограниченной видимости (LVP);
- 3) члены летного экипажа имеют соответствующую подготовку для выполнения взлета при условиях видимости на ВПП (RVR) менее 150м (для ВС категории А, В, С) или 200м (для ВС категории D) и захода на посадку по II или III категории.

applicable minima for the aircraft type.

2. The Operator shall develop and implement procedures and instructions for Low Visibility Take-Off (LVTO), Category II and III approaches and landings. These procedures shall be included in the Operator's Operations Manual (OM) and shall define the duties of flight crew members during taxiing, take-off, approach, flare, landing, roll-out, and go-around.

3. Prior to conducting such operations, the Pilot-in-Command shall ensure that:

- 1) The status of ground visual and radio navigation aids supports LVTO, and Category II or III approach and landing;
- 2) Low Visibility Procedures (LVP) are in force at the aerodrome;
- 3) The flight crew is adequately trained for take-off with an RVR of less than 150 meters (for aircraft categories A, B, and C) or 200 meters (for aircraft category D), and for Category II or III approaches.

 <b>ГАГА</b> Государственная авиационная инспекция Республики Казахстан	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающихся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	<b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Глава Chapter	2
		Редакция Edition	02

## 2. Требования к подготовке и квалификации членов летных экипажей

## 2. Requirements for Flight Crew Training and Qualification

1. Эксплуатант перед выполнением взлетов в условиях LVTO и/или заходов на посадку по категории II и III обеспечивает, чтобы:

- каждый член летного экипажа прошел подготовку и проверку, включающую тренировку на тренажере по действиям при различных значениях видимости на ВПП (RVR) и ВПР (DH) в зависимости от допуска к категории II или III; и
- подготовка и проверки проводились в соответствии с программами, утвержденными или согласованными уполномоченным органом в сфере гражданской авиации и включенными в РПП эксплуатанта;
- члены летного экипажа имеют специальную подготовку необходимую для полетов по соответствующему минимуму на данном типе ВС.

2. Эксплуатант обеспечивает, чтобы программа подготовки к полетам в условиях ограниченной видимости структурно включала в себя наземную, тренажерную и (или) летную подготовку членов экипажа. Эксплуатант проводит тренировку по сокращенной программе, если содержание краткого курса одобрено уполномоченным органом.

3. Члены летного экипажа не выполнявшие ранее полеты по II или III категории завершают полную программу подготовки.

4. Члены летного экипажа, выполнявшие ранее полеты по II или III, могут проходить наземную подготовку по сокращенной программе.

5. Члены летного экипажа, выполнявшие ранее полеты по II или III категории, могут проходить подготовку по сокращенной программе, содержание которой должно включать требования о прохождении каждым членом летного экипажа соответствующей проверки до начала выполнения заходов на посадку по II / III категории.

1. Prior to conducting Low Visibility Take-Offs (LVTO) and/or approaches and landings under Category II or III, the Operator shall ensure that:

- Each flight crew member has completed training and checking, including simulator sessions that cover various Runway Visual Range (RVR) and Decision Height (DH) values applicable to Category II or III operations; and
- The training and checking have been conducted in accordance with programs approved or accepted by the competent civil aviation authority and included in the Operator's Operations Manual (OM);
- The flight crew members have received specific training required for operating at the applicable minima for the respective aircraft type.

2. The Operator shall ensure that the low visibility operations training program structurally includes ground training, simulator training, and/or flight training for flight crew members. The Operator may conduct a reduced training course if the content of the abbreviated program is approved by the competent authority.

3. Flight crew members who have not previously conducted Category II or III operations must complete the full training program.

4. Flight crew members who have previously conducted Category II or III operations may complete ground training using a reduced program.

5. Flight crew members with prior experience in Category II or III operations may undergo training under a reduced program, provided that it includes a requirement for each crew member to complete a proficiency check before resuming Category II/III approach operations.

 <b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b> <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	2
	Редакция Edition	02

6. Эксплуатант обеспечивает, что первоначальная наземная подготовка к полетам в условиях ограниченной видимости (LVP) включала в себя следующие темы:

a) характеристики и ограничения ILS и/или MLS;

b) характеристики светового и другого визуального оборудования;

c) характеристики метеорологических явлений, ухудшающих видимость (сильные ливневые осадки, общая и низовая метель, туман, мгла, пыльная (песчаная) буря);

d) действующие возможности и ограничения конкретной системы, используемой при заходе;

e) заход в условиях осадков, обледенения, сдвига ветра на малых высотах и болтанки;

f) сбои в работе систем и оборудования ВС;

g) оценка значений видимости на ВПП (RVR) и метеорологической видимости;

h) принципы определения безопасных высот;

i) действия в случае отказа наземного оборудования;

j) процедуры и меры предосторожности необходимые при движении самолета по земле в условиях видимости 400 м и менее и дополнительные требования при взлете в условиях видимость ниже 150 м (ниже 200 м для самолетов категории D);

k) методика определение ВПР (DH) по сигналам радиовысотомеров с учетом влияния профиля поверхности земли зоны подхода на их показания, а также на работу автоматической системы захода и посадки;

l) важность и значение предупредительной высоты (Alert Height), выставляемой за датчиком радиовысотомера и порядок действий в случае какой-либо неисправности по достижении и ниже данной высоты.

В наземную подготовку также включаются знания квалификационных требований для пилотов при получении и подтверждении допуска к выполнению полетов в условиях ограниченной видимость на взлете (LVTO) и посадке (CAT II/CAT III) и значение правильной посадки на пилотском сиденье и угла зрения.

6. The Operator shall ensure that the initial ground training for Low Visibility Procedures (LVP) includes the following topics:

a) Characteristics and limitations of the Instrument Landing System (ILS) and/or Microwave Landing System (MLS);

b) Features of lighting and other visual aids;

c) Meteorological conditions that degrade visibility (heavy rainfall, general and low-level snowstorms, fog, haze, dust or sand storms);

d) Capabilities and limitations of specific systems used during approach;

e) Approach in precipitation, icing, low-level wind shear, and turbulence;

f) Aircraft system and equipment malfunctions;

g) Assessment of RVR and meteorological visibility values;

h) Principles for determining safe altitudes;

i) Actions in case of failure of ground-based equipment;

j) Procedures and precautions necessary for taxiing in visibility of 400 meters or less, and additional requirements for take-off in visibility below 150 meters (or below 200 meters for Category D aircraft);

k) Method for determining Decision Height (DH) using radio altimeter signals, considering terrain profile effects in the approach area and their impact on automatic landing system performance;

l) Importance and function of Alert Height set on the radio altimeter and required actions in case of system malfunction at or below this height.

Ground training shall also include knowledge of qualification requirements for pilots to obtain and maintain authorization for LVTO and CAT II/CAT III operations, and emphasize the importance of proper pilot seating and visual angle.

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	3
	Редакция Edition	02

### 3. Тренажерная и/или летная подготовка 3. Simulator and/or Flight Training

1. В тренажерную и (или) летную подготовку к полетам в условиях ограниченной видимости эксплуатант включает:

- a) проверку работоспособности оборудования на земле и в полете;
- b) правильность применения минимума в зависимости от статуса установленного наземного оборудования;
- c) анализ работы автоматических систем захода и систем автоматической посадки по случаям отказов и отклонений в работе данных систем;
- d) действия при отказах и различных неисправностях двигателей, электрических систем, гидравлики или автоматических управляющих систем;
- e) полеты с допустимыми отказами оборудования и использование минимального перечня оборудования (MEL);
- f) применение эксплуатационных ограничений, указанных в сертификате (удостоверении о годности к полетам) летной годности ВС;
- g) определение отклонений ВС относительно ВПП на ВПП (DH) визуально и по приборам и принятие решения о продолжении захода и посадке;
- h) порядок действий в случаях, какой-либо неисправности по достижении и ниже предупредительной высоты (Alert Height), выставляемой за датчиком радиовысотомера.

2. Эксплуатант обеспечивает, что каждый член летного экипажа изучил технологию работы и прошел тренировку в составе экипажа. Для данного вида тренировки максимально используется тренажер.

3. Подготовка проводится поэтапно. Первый этап включает тренировку с имитацией ожидаемых погодных условий, но без имитации отказов оборудования и систем Второй этап, при тех же условиях, включает имитацию отказов оборудования, обеспечивающего заход по II - III категории.

Если в оборудовании ВС предусматривается использование дополнительных систем,

1. In simulator and/or flight training for operations in low visibility conditions, the Operator shall include:

- a) Verification of equipment operability on the ground and in flight;
- b) Proper use of operating minima depending on the status of ground-based navigation aids;
- c) Analysis of the performance of automatic approach and autoland systems, including failure and deviation scenarios;
- d) Procedures for handling failures and malfunctions of engines, electrical systems, hydraulics, or automatic flight control systems;
- e) Flights with allowable equipment failures in accordance with the Minimum Equipment List (MEL);
- f) Application of operational restrictions specified in the aircraft airworthiness certificate (airworthiness certificate);
- g) Visual and instrument-based identification of aircraft deviation from the runway centerline at decision height (DH), and making the decision to continue or abort the approach;
- h) Procedures in case of any system malfunction at or below the Alert Height set on the radio altimeter.

2. The Operator shall ensure that each flight crew member is trained in the operational procedures and has undergone training as part of a full crew. Use of a simulator for this training is to be maximized.

3. The training is conducted in phases: Phase one includes training under expected weather conditions without system malfunctions.

Phase two includes the same conditions but with simulated failures of systems used for Category II or III operations.

If the aircraft is equipped with additional systems, their use must be incorporated into

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	3
	Редакция Edition	02

необходимо использовать данные системы при подготовке на тренажере.

4. При тренировке отрабатываются практические навыки, необходимые для выполнения взлета в условиях LVTO и захода по II / III категории.

5. Для воздушных судов, не имеющих тренажера для отработки визуальной фазы захода по минимуму II категории, тренировка проводится на тренажере, одобренном для данной цели уполномоченным органом. Такая тренировка включает в себя минимум 4 захода.

6. Отработка технологии работы и процедур, предусмотренных для данного вида полетов, производится на ВС. Тренировка проводится в аэродромных условиях с применением шторки СИВ.

7. Первоначальная программа тренировки к полетам по II/III категории должна включать, по крайней мере, следующие упражнения:

а) заходы с использованием соответствующих управляющих, автоматических и контролирующих систем, установленных на самолете до ВПП, переходом на визуальный полет и посадкой;

б) заходы со всеми работающими двигателями

в) использованием соответствующих управляющих, автоматических и контролирующих систем до высоты принятия решения с уходом на второй круг, все без внешнего визуального контакта;

д) при возможности, заходы с использованием автоматических систем посадки обеспечивающих автоматическое выравнивание, посадку и руление;

е) обычные действия при заходе по системе на ВПП при наличии и потере визуального контакта.

8. Последующие фазы подготовки включают:

а) полеты с отказом двигателя на различных этапах захода на посадку;

б) заходы с отказами критического оборудования (такого как электросистемы, системы автоматического управления, наземного и/или

the simulator training.

4. The training shall develop the practical skills necessary to perform LVTO and approaches under Category II/III minima.

5. For aircraft without a simulator that supports visual segment training for Category II minima, training must be conducted on a simulator approved by the competent authority. This training shall include a minimum of four approach repetitions.

6. Training on the operational procedures specific to such flights shall also be conducted on the aircraft, using a vision-limiting device (e.g., hood or curtain) under aerodrome conditions.

7. The initial training program for Category II/III operations shall include at least the following exercises:

а) Approaches using relevant flight control, automatic, and monitoring systems installed on the aircraft down to DH, followed by visual flight and landing;

б) Approaches with all engines operating, using the appropriate systems down to decision height and initiating a go-around without external visual reference;

в) Where applicable, approaches using autoland systems supporting automatic flare, landing, and rollout;

д) Normal procedures for transitioning from instrument to visual reference at or near DH.

е) Standard actions during an instrument approach at decision height, with and without visual contact.

8. The following phases of training shall include:

а) Approaches with engine failure at various stages of the approach;

б) Approaches with failures of critical systems (e.g., electrical systems, autopilot, ground and/or airborne components of the navigation

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	3
	Редакция Edition	02

бортового оборудования для используемой системы, приборного оборудования и дисплеев);

с) заходы с отказами оборудования автоматической системы управление полетом на малых высотах для отработки:

- перехода на ручное управление полетом для выравнивания, посадки, пробега и руления, а также ухода на второй круг;

- перехода на ручное, или неполное автоматическое управление полетом для выполнения ухода на второй круг с ВПР (DH) или меньшей высоты, а также уход на второй круг после касания ВПП;

d) неисправности систем, могущие привести к значительным отклонениям по курсу и/или глиссаде, до ВПР (DH) и ниже, при минимальных разрешенных визуальных условиях для категории полета;

e) характерные ошибки и действия по их исправлению по типу или варианту ВС.

9. Программа тренировки должна предусматривать практику анализа ошибок, при совершении которых, производится пересмотр минимума в сторону повышения.

10. Программа должна включить тренировку по ручному управлению ВС при использовании пассивной системы автоматической посадки по III категории, при самопроизвольном или ошибочном отключении автопилота на или ниже ВПР при видимости на полосе (RVR) 300м и менее.

Программа тренировки по взлету в условиях видимости (RVR) ниже 400м, должна включить тренировку по прекращению и продолжению взлета при отказе двигателя и систем.

system, instruments and displays);

c) Approaches with failures of the automatic flight control system at low altitude, requiring:

- Transition to manual flight control for leveling off, landing, rollout, and taxiing, as well as for executing a go-around;

- Transition to manual or partial automatic flight control to perform a go-around from the Decision Height (DH) or below, as well as a go-around after runway contact;

d) Malfunctions leading to significant lateral or vertical deviation before or below DH under the minimum visual conditions for the category;

e) Recognition and correction of typical errors based on the aircraft type or variant.

9. The training program shall include practical analysis of errors that would require an increase in the operating minima.

10. The program shall include manual control training for aircraft using passive autoland systems under Category III, in case of unintended or erroneous autopilot disengagement at or below DH with RVR of 300 m or less.

Training for take-off under RVR conditions below 400 m must include procedures for both rejected and continued take-off in the event of engine or system failure.

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	4
	Редакция Edition	02

#### **4. Требования к тренировке в условиях ограниченной видимости (LVP, CAT II/III) для летного состава, имевшего ранее допуск к полетам в данных условиях на других типах воздушных судов**

#### **4. Training Requirements for Low Visibility Operations (LVP, CAT II/III) for Flight Crew Previously Authorized for Such Operations on Other Aircraft Types**

1. Эксплуатант обеспечивает, чтобы члены летного экипажа, имеющие допуск к выполнению полетов в условиях ограниченной видимости (LVP, CAT II/III) при переходе на другой тип ВС прошли тренировку по сокращенной программе.

2. Требования к наземной подготовке указаны в Разделе 2 настоящей Инструкции, при этом учитывается тренировка и опыт члена летного экипажа по II / III категории полетов.

3. Подготовка на тренажере и/или летная тренировка включает:

- a) минимум 8 заходов и/или посадок на тренажере;
- b) при отсутствии тренажера, минимум 3 захода на ВС, включая 1 уход на второй круг;
- c) соответствующая дополнительная подготовка, если на ВС установлено специальное оборудование.

4. Повышенные требования к квалификации членов летного экипажа эксплуатанта определяются спецификой и сложностью выполняемых полетов.

5. Эксплуатант обеспечивает, чтобы каждый член летного экипажа прошел соответствующую проверку до начала выполнения полетов по II / III категории.

6. В качестве проверки в виде исключения, засчитывается успешное завершение тренировки на тренажере и/или летной тренировки.

7. Эксплуатант обеспечивает, чтобы все члены экипажа проходили рейсовую тренировку под контролем:

- a) для II категории минимум 3 посадки с отключением автопилота в режиме ручного пилотирования;
- b) для III категории, минимум 3 автоматические посадки, или 1 автоматическая посадка, если тренажерная подготовка была завершена на

1. The Operator shall ensure that flight crew members who were previously authorized for Low Visibility Operations (LVP, CAT II/III) on a different aircraft type undergo training under a reduced program when transitioning to a new aircraft type.

2. The requirements for ground training are specified in Section 2 of this Instruction and shall take into account the crew member's previous training and experience in CAT II/III operations.

3. Simulator and/or flight training shall include:

- a) A minimum of 8 approaches and/or landings on a simulator;
- b) In the absence of a simulator, a minimum of 3 approaches on the aircraft, including at least one go-around;
- c) Additional training, if the aircraft is equipped with specific or unique systems.

4. Enhanced qualification requirements for the Operator's flight crew members are determined based on the complexity and specific nature of the operations.

5. The Operator shall ensure that each flight crew member undergoes a proficiency check before commencing CAT II/III operations.

6. As an exception, successful completion of simulator and/or flight training may be accepted in lieu of a separate check.

7. The Operator shall ensure that all crew members complete line training under supervision as follows:

- a) For CAT II – a minimum of 3 landings with manual flight control and autopilot disengagement;
- b) For CAT III – a minimum of 3 automatic landings, or at least 1 automatic landing if simulator training was completed on a Level

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	<b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Глава Chapter	4
		Редакция Edition	02

тренажере уровня "D".

8. До начала выполнения полетов по категории III (для командиров и пилотов, которым передано управление ВС) необходимым условие - наличие первоначального опыта на данном типе ВС 50 часов или 20 посадок, включая полеты под контролем.

9. Для членов летного экипажа, ранее не выполнявших полеты по данному минимуму, по достижении налета 100 часов или 40 посадок на данном типе ВС, включая рейсовую тренировку под контролем, добавляется 100 м к опубликованному минимуму II или III категории по видимости на ВПП (RVR).

10. До начала выполнения полетов по II или III категории пилоту необходимо пройти подготовку и проверку с назначенным пилотом-экзаменатором (TRE/TRI).

11. Орган гражданской авиации может уменьшить вышеуказанные требования для членов экипажа, имеющих опыт полетов по II или III категории.

D simulator.

8. Before commencing CAT III operations, commanders and pilots designated to fly the aircraft must have a minimum initial experience of either 50 flight hours or 20 landings on the specific aircraft type, including supervised line training.

9. For flight crew members who have not previously performed operations at the applicable minima, an additional 100 meters shall be added to the published CAT II or CAT III RVR minima until they have accumulated either 100 flight hours or 40 landings on type, including supervised line training.

10. Prior to conducting CAT II or CAT III operations, pilots must complete training and checking with a designated Type Rating Examiner/Instructor (TRE/TRI).

11. The Civil Aviation Authority (CAA) may reduce the above-mentioned requirements for crew members with prior CAT II or CAT III operational experience.

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	5
	Редакция Edition	02

## 5. Взлет в условиях видимости (RVR) менее чем 150/200 м

### 5. Take-off in Visibility Conditions (RVR) Less Than 150/200 Meters

1. Эксплуатант обеспечивает, чтобы до разрешения на выполнение взлета в условиях видимости RVR менее чем 150/200м (ниже 200м для самолетов категории D), была выполнена следующая подготовка:

- a) нормальный взлет в условиях минимальной разрешенной видимости RVR;
- b) взлет в условиях минимальной разрешенной видимости RVR с отказом двигателя в диапазоне скоростей V1...V2 или на ближайшей к данному диапазону скорости исходя из условий безопасности;
- c) взлет в условиях минимальной разрешенной видимости RVR с отказом до скорости V1 и прекращением взлета.

2. Эксплуатант проверяет, что подготовка, согласно требованиям пункта 36 настоящих Процедур, пройдена на тренажере. Данная подготовка включает использование любых специальных процедур и оборудования. При отсутствии тренажера, уполномоченный орган, разрешает выполнение тренировки на ВС без тренировки на тренажере согласно требованиям по взлету в условиях минимальной разрешенной видимости RVR.

3. Эксплуатант проверяет, что член летного экипажа до получения допуска к взлету в условиях видимости RVR менее 150м (менее 200м для самолетов категории D) выполнил необходимую проверку. В качестве проверки засчитывается успешное завершение подготовки на тренажере и/или летной тренировки при переподготовке на другой тип ВС.

1. The Operator shall ensure that, prior to granting authorization for take-off under visibility conditions with RVR less than 150/200 meters (less than 200 meters for Category D aircraft), the following training is completed:

- a) Normal take-off under the minimum permitted RVR conditions;
- b) Take-off under minimum permitted RVR conditions with engine failure occurring between speeds V1 and V2, or at the closest appropriate speed based on safety considerations;
- c) Take-off under minimum permitted RVR conditions with engine failure before V1 and take-off rejection.

2. The Operator shall verify that this training, as required under paragraph 36 of these Procedures, is completed on a simulator. This training must include the use of any special procedures and equipment.

In the absence of a simulator, the competent authority may authorize this training to be conducted on the aircraft in accordance with low visibility take-off requirements.

3. The Operator shall ensure that a flight crew member has successfully completed the required proficiency check prior to being authorized to conduct take-offs under RVR conditions of less than 150 meters (or less than 200 meters for Category D aircraft). Successful completion of simulator and/or flight training during type conversion may be accepted as a proficiency check.

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	6
		Редакция Edition	02

## **6. Периодическая тренировка и проверка при полетах в условиях ограниченной видимости**

### **6. Recurrent Training and Checking for Operations in Low Visibility Conditions**

1. В период действия допуска выполняется не менее 3-х проверочных заходов, один из которых выполняется на ВС с заходом и посадкой по II или III категории.

Один из этих заходов выполняется с уходом на второй круг. Если эксплуатант имеет допуск к выполнению взлета при видимости на ВПП (RVR) менее чем 150/200м, при выполнении профессиональных проверок в установленный период выполняется, один взлет при LVTO, при условии минимальной разрешенной видимости RVR.

Эксплуатационные минимумы аэродрома указаны в Приложении 1 настоящей инструкции.

2. Для поддержания профессиональных навыков, проверки и тренировки по III категории, эксплуатант использует тренажер (FFS).

3. Для выполнения полетов по III категории на ВС с пассивной автоматической системой управления эксплуатант обеспечивает выполнение одного захода с уходом на второй круг с отключением автопилота на высоте равной или ниже ВПР (DH) при видимости RVR 300 м и менее, в период каждых трех последовательных проверок.

4. При отсутствии тренажера для данного ВС, орган гражданской авиации принимает решение о разрешении проведения периодической тренировки и проверки на допуск к полетам по II категории и взлету в условиях LVTO на ВС.

5. Продление допуска к полетам в условиях LVTO и II - III категории осуществляется при выполнении периодической проверки и тренировки в соответствии с требованиями данного раздела.

6. Эксплуатант должен документально оформить квалификационные отметки и выпустить квалификационную карту, которая должна содержать отметки, подтверждающие

1. During the validity period of the authorization, at least three check approaches must be performed, one of which shall be conducted on the aircraft with an actual approach and landing under CAT II or CAT III minimums.

One of these approaches must include a go-around.

If the Operator holds authorization for take-off under RVR conditions less than 150/200 meters, one Low Visibility Take-Off (LVTO) shall be performed during the designated proficiency check period under the applicable minimum RVR.

Aerodrome operating minimums are specified in Appendix 1 to this Instruction.

2. To maintain proficiency in CAT III operations, the Operator shall utilize a full flight simulator (FFS) for checking and recurrent training.

3. For CAT III operations using aircraft with a passive autoland system, the Operator shall ensure that at least one go-around is performed with autopilot disengagement at or below the decision height (DH) under RVR conditions of 300 meters or less, once during every three consecutive proficiency checks.

4. In the absence of a simulator for the specific aircraft type, the Civil Aviation Authority (CAA) may authorize recurrent training and checking for CAT II and LVTO operations to be conducted on the aircraft.

5. Renewal of authorization for LVTO and CAT II/III operations shall be granted upon completion of recurrent checking and training in accordance with the requirements of this section.

6. The Operator shall maintain documented qualification records and issue a qualification card, which must include endorsements confirming completion of

 <p><b>ГАГА</b> Государственное агентство Гражданской авиации</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	6
		Редакция Edition	02

прохождение переподготовки с тем, чтобы легко можно было проверить срок действия квалификации члена летного экипажа.

При выполнении полетов по категории II / III ИКАО член летного экипажа должен иметь при себе квалификационную карту.

Образец квалификационной карты, подтверждающей прохождение переподготовки по допуску полётам CAT II/III и LVTO в Приложении 6 к настоящей Инструкции.

recurrent training, to allow for easy verification of flight crew member qualification status.

For ICAO CAT II/III operations, flight crew members must carry their qualification card on board.

A sample qualification card confirming completion of CAT II/III and LVTO recurrent training is provided in Appendix 6 to this Instruction.

 <b>ГАГА</b> <small>Государственное агентство          Республики Казахстан          по гражданской авиации</small>	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	7
		Редакция Edition	02

## **7. Требования к оборудованию воздушного судна при полетах в условиях ограниченной видимости**

### **7. Aircraft Equipment Requirements for Operations in Low Visibility Conditions**

1. Эксплуатант включает в РПП перечень минимального оборудования, которое пригодно к эксплуатации для выполнения взлета при LVTO, заходов на посадку и посадок по II и III категории в соответствии с РЛЭ, либо другим одобренным документом.

2. КВС проверяет, что статус ВС, оборудования и систем соответствует предстоящим видам полетов при ограниченной видимости. При этом используется РЛЭ ВС и РПП эксплуатанта, где содержатся соответствующие инструкции.

1. The Operator shall include in the Operations Manual (OM) a list of minimum equipment required for conducting Low Visibility Take-Off (LVTO), approach, and landing operations under CAT II and CAT III, in accordance with the Aircraft Flight Manual (AFM) or other approved documentation.

2. The Pilot-in-Command (PIC) shall ensure that the status of the aircraft, equipment, and systems complies with the requirements for the intended low visibility operation. This shall be verified using the AFM and the Operator's OM, where the applicable procedures and instructions are specified.

 <p>ГАГА Государственное агентство Гражданской авиации</p>	<p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	8
		Редакция Edition	02

## 8. Демонстрация эксплуатантом работоспособности бортовых систем при полетах в условиях ограниченной видимости

### 8. Operator Demonstration of Onboard Systems Functionality for Low Visibility Operations

1. Для получения допуска к заходу на посадку и посадки по II и III категории эксплуатант демонстрирует Органу гражданской авиации работоспособность бортовых систем ВС (с предоставлением доказательной документации).

2. Эксплуатант выполняет требования по тренажерной и (или) летной подготовке членов летного экипажа при освоении новых типов ВС к полетам по категориям II и III.

3. Требуемый уровень успешности полетов по категориям II и III соответствует требованиям, установленным Органом гражданской авиации закрепленные в Разделе 10 п.3 настоящей Инструкции.

4. Заход на посадку считается успешным, если:

- a) применяются критерии успешности заходов на посадку в условиях ограниченной видимости соответствующие требованиям, установленным Руководством по летной эксплуатации конкретного типа ВС (FCOM, SOP).
- b) нет отказов бортовых систем, обеспечивающих заход на посадку по категориям II и III.

1. To obtain authorization for approach and landing under CAT II and CAT III, the Operator shall demonstrate to the Civil Aviation Authority (CAA) the functionality of the aircraft's onboard systems (with supporting documentation provided).

2. The Operator shall meet the requirements for simulator and/or flight training of flight crew members when introducing new aircraft types for operations under CAT II and CAT III.

3. The required level of operational success for CAT II and CAT III flights shall meet the standards established by the Civil Aviation Authority, as specified in Section 10, paragraph 3 of this Instruction.

4. An approach is considered successful if:

- a) The success criteria for approaches in low visibility conditions meet the requirements set out in the Flight Crew Operating Manual (FCOM) or Standard Operating Procedures (SOP) for the specific aircraft type;
- b) There are no failures of onboard systems that support CAT II and CAT III approaches.

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	9
	Редакция Edition	02

## 9. Сбор данных о работоспособности бортовых систем 9. Collection of Data on Onboard Systems Performance

1. Эксплуатант устанавливает систему регистрации, сбора и периодического анализа информации о работоспособности бортовых систем за определенный период для получения разрешения на выполнение полетов по категориям II и III.

2. Эта система охватывает все успешные и неуспешные заходы на посадку, причины (если есть) неуспешных заходов на посадку, регистрацию случаев отказа бортового оборудования, используемого при выполнении полетов при низкой видимости.

3. Система сбора данных основывается на докладах членов летных экипажей с заполнением «Отчета по заходам по CAT II/III» (Приложении 5 к настоящей Инструкции) и на результатах расшифровки записей бортовых самописцев.

Разрешается производить запись на самописцы во время выполнения любых полетов, выполняемых эксплуатантом.

1. The Operator shall establish a system for recording, collecting, and periodically analyzing information on the performance of onboard systems over a defined period in order to obtain authorization for CAT II and CAT III operations.

2. This system shall cover all successful and unsuccessful approaches, the reasons for any unsuccessful approaches (if applicable), and the recording of onboard equipment failures associated with low visibility operations.

3. The data collection system shall be based on reports submitted by flight crew members using the “CAT II/III Approach Report” (Appendix 5 to this Instruction) and on the analysis of flight data recorder (FDR) information.

Recording on flight data recorders is permitted during any flight conducted by the Operator.

 <p>ГАГА Государственное агентство Гражданской Авиации</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	10
		Редакция Edition	02

## **10. Сбор данных о работе бортовых систем - полеты с ВПР (DH) не менее 15 м (50 футов)** **10. Data Collection on Onboard Systems Performance – Operations with DH Not Less Than 15 m (50 ft)**

1. Для полетов с ВПР (DH) не менее 15 м (50 футов) должны быть обработаны данные о работе бортовых систем эксплуатантом и при необходимости представителями органа гражданской авиации.

2. Членами летных экипажей должны записываться следующие достоверные сведения:

- a) аэродром и используемая ВПП;
- b) погодные условия;
- c) время;
- d) причины неудачной (нештатной) посадки или ухода на второй круг (если имело место);
- e) эффективность управление скоростью посредством автомата тяги;
- f) положение самолета в момент отключения САП;
- g) соответствие (адекватность) работы автоматической системы показаниям приборов и команд управление;
- h) индицируемое на указателе положение самолета относительно курсовой линии ILS при пересечении высоты 30м;
- i) место приземления.

3. Для получения разрешения органа гражданской авиации на выполнение полетов по категориям II и III, количество выполненных на первой стадии заходов должно быть достаточным, чтобы доказать 90% надежности работы и вероятность 95% того, что заходы будут успешными.

1. For operations with a Decision Height (DH) not less than 15 meters (50 feet), data on the performance of onboard systems must be processed by the Operator and, if necessary, by representatives of the Civil Aviation Authority (CAA).

2. The following accurate information shall be recorded by flight crew members:

- a) Aerodrome and runway used;
- b) Weather conditions;
- c) Time of operation;
- d) Reasons for an unsuccessful (abnormal) landing or go-around (if applicable);
- e) Effectiveness of speed control via autothrottle;
- f) Aircraft position at the time of autoland system disengagement;
- g) Consistency (adequacy) of the automatic system's performance with instrument indications and control inputs;
- h) Aircraft position relative to the ILS localizer as indicated when passing 30 meters (100 feet) altitude;
- i) Touchdown point.

3. To obtain CAA authorization for CAT II and CAT III operations, the number of approaches performed during the initial phase must be sufficient to demonstrate 90% system reliability with a 95% probability that approaches will be successful.

 <p><b>ГАГА</b> Государственное агентство Гражданской Авиации</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	11
		Редакция Edition	02

## **11. Сбор данных о работе бортовых систем - заходы на посадку с ВПП (DH) менее 15 м (50 футов) или без установленной ВПП (DH)**

### **11. Data Collection on Onboard Systems Performance – Approaches with DH Less Than 15 m (50 ft) or with No Specified DH**

1. В дополнение к докладам членов летного экипажа должен быть использован бортовой самописец или другое оборудование для подтверждения того, что бортовые системы работают в соответствии с заданными характеристиками.

2. Представленные сведения должны содержать следующую информацию:

a) отклонения от оси ВПП на Н = 30 м (100 футов), в точке приземления, в момент отключения системы выдерживания направления на пробеге, и максимальные значения отклонений между этими точками;

b) перегрузки при касании (приземлении).

3. Любые нештатные посадки должны быть тщательно расследованы с помощью всех возможных средств, с целью определения их причин.

1. In addition to flight crew reports, the flight data recorder or other equipment must be used to verify that the onboard systems are operating in accordance with specified performance criteria.

2. The submitted data must include the following information:

a) Deviations from the runway centerline at an altitude of 30 meters (100 feet), at the touchdown point, at the moment of disengagement of the roll-out guidance system, and the maximum deviations recorded between these points;

b) Vertical load factors (g-forces) at touchdown.

3. Any abnormal landings must be thoroughly investigated using all available means to determine the root causes.

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	12
	Редакция Edition	02

## 12. Эксплуатационная оценка новых типов воздушных судов 12. Operational Evaluation of New Aircraft Types

1. Эксплуатант при вводе в эксплуатацию новых типов ВС обеспечивает выполнение следующих требований:

a) система автоматической посадки соответствует заявленным характеристикам и надежность работы в условиях эксплуатации;

b) на каждом типе ВС, в соответствии с требованиями Раздела 18 п. 1 настоящей Инструкции, выполняется определенное количество посадок в обычных условиях эксплуатации и/или при тренировках с использованием автоматических систем посадки и пробега.

2. Полеты проводятся с использованием ILS категории II или III или проводятся с использованием других посадочных систем, при условии сбора достаточного количества данных для определения причин неудовлетворительной работы систем автоматической посадки (далее - САП).

3. Если эксплуатант имеет различные модификации ВС одного типа с одинаковыми САП (АСУП - автоматическая система управление полетом) или различные САП (АСУП) на одном и том же типе ВС, он демонстрирует, что все они соответствуют основным критериям характеристик бортовых систем.

4. В тех случаях, когда эксплуатант приобретает новые типы ВС судов, которые уже допущены к полетам по категории II и/или III, орган гражданской авиации допускает сокращение программы эксплуатационной оценки указанных ВС

1. When introducing new aircraft types into operation, the Operator shall ensure compliance with the following requirements:

a) The autoland system meets the declared performance specifications and demonstrates reliable operation under actual operating conditions;

b) For each aircraft type, in accordance with Section 18, paragraph 1 of this Instruction, a specified number of landings shall be conducted under normal operating conditions and/or during training, using the autoland and rollout systems.

2. Flights shall be conducted using ILS Category II or III systems, or other landing systems, provided that sufficient data is collected to determine the causes of any unsatisfactory autoland system (hereinafter – ALS) performance.

3. If the Operator operates various modifications of the same aircraft type with identical ALS (or AFCS – Automatic Flight Control Systems), or different ALS/AFCS on the same aircraft type, the Operator must demonstrate that all configurations meet the key performance criteria for onboard systems.

4. In cases where the Operator acquires new aircraft types already approved for CAT II and/or CAT III operations, the Civil Aviation Authority (CAA) may allow the reduction of the operational evaluation program for those aircraft.

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	13
	Редакция Edition	02

### **13. Непрерывный контроль эксплуатантом** **13. Continuous Monitoring by the Operator**

1. После получения разрешения на начало полетов при низкой видимости, эти полеты должны постоянно отслеживаться эксплуатантом для определения каких-либо нежелательных тенденций прежде, чем они станут опасными. Для этого могут быть использованы доклады членов летных экипажей.

2. В течение 12-ти месяцев должна собираться и обрабатываться следующая информация:

- a) общее количество заходов на посадку и посадок (по типам самолетов, независимо от метеоусловий) с включением бортового оборудования, используемого при заходах по категориям II и III, как в рейсовых условиях, так и при тренировках;
- b) доклады летных экипажей о неуспешных заходах и/или автоматических посадках по следующим причинам:
  - отказы бортовых систем;
  - неустойчивая работа наземных средств;
  - уходы на второй круг по указанию диспетчера;
  - другие причины;

3) эксплуатант должен установить порядок контроля рабочих параметров автоматических посадочных систем на каждом ВС.

1. After receiving authorization to commence low visibility operations, the Operator must continuously monitor such operations to identify any adverse trends before they become safety hazards. Flight crew reports may be used for this purpose.

2. The following information shall be collected and analyzed over a 12-month period:

- a) The total number of approaches and landings (by aircraft type, regardless of meteorological conditions), including use of onboard equipment during CAT II and CAT III approaches, in both operational and training scenarios;
- b) Flight crew reports of unsuccessful approaches and/or automatic landings due to the following reasons:
  - Onboard system malfunctions;
  - Unstable performance of ground-based navigation aids;
  - Go-arounds instructed by air traffic control;
  - Other reasons.

3. The Operator shall establish a procedure for monitoring the performance parameters of the automatic landing systems on each aircraft.

 <b>ГАГА</b> <small>Государственное агентство Гражданской авиации</small>	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	14
		Редакция Edition	02

## **14. Условия получения эксплуатантом разрешения на заходы на посадку по CAT II или III при отсутствии предшествующего опыта**

### **14. Conditions for Granting an Operator Authorization for CAT II or III Approaches Without Previous Experience**

1. Эксплуатант без опыта заходов на посадку по категориям II или III может получить разрешение на полеты по категории II или III, если имеет, как минимум, 6-ти месячный опыт полетов по категории I на данном типе самолета.

2. По завершении 6-ти месячного периода заходов на посадку по категориям II или III на данном типе самолета. При выдаче разрешения Орган гражданской авиации может установить повышенный минимум на какой-либо период времени.

3. Повышенный минимум выражается, как правило, в повышении видимости на ВПП и/или ограничений по применению минимума "БЕЗ ВПР" и должен быть подобран так, чтобы в последующем не требовалось вводить какие-либо изменения в летные процедуры.

1. An Operator without prior experience in conducting Category II or III approaches may be granted authorization for CAT II or CAT III operations, provided that the Operator has at least six months of operational experience performing Category I approaches with the specific aircraft type.

2. Upon completion of the six-month period of conducting Category II or III approaches with the given aircraft type, the Civil Aviation Authority (CAA) may issue an authorization while applying temporarily increased minima.

3. The increased minima are generally expressed as higher Runway Visual Range (RVR) requirements and/or restrictions on the use of "No DH" minima. These should be selected in such a way that no subsequent changes to flight procedures will be necessary.

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	15
		Редакция Edition	02

### **15. Условия получения эксплуатантом разрешения на полеты по категориям II или III при наличии опыта выполнения таких полетов**

### **15. Conditions for Granting an Operator Authorization for CAT II or III Operations with Prior Experience**

1. Эксплуатант, имеющий опыт заходов на посадку по категориям II или III получает разрешение на сокращение переходного этапа по заявке в Орган гражданской авиации.

2. Эксплуатант, по согласованию с заводом - изготовителем, разрабатывает инструкции по техническому обслуживанию бортового оборудования автоматического управления полетом и включает их в программу технического обслуживания ВС, предварительно получив на это разрешение органа гражданской авиации.

1. An Operator with prior experience in conducting Category II or III approaches may be granted approval to shorten the transition phase upon request to the Civil Aviation Authority (CAA).

2. In coordination with the aircraft manufacturer, the Operator shall develop maintenance instructions for the onboard automatic flight control equipment and incorporate them into the aircraft maintenance program, subject to prior approval by the CAA.

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	<b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Глава Chapter	16
		Редакция Edition	02

## **16. Порядок допуска эксплуатанта к полетам по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III)**

## **16. Procedure for Granting Operator Authorization for ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) Operations**

1. Порядок допуска включает:

- a) представление эксплуатантом заявки и доказательной документации;
- b) предварительная оценка заявки и доказательной документации;
- c) рассмотрение доказательной документации;
- d) выполнение 1 контрольно-проверочного полёта с назначенным инспектором органа гражданской авиации на тренажере (для категории II/III ИКАО);
- e) оформление заключения;
- f) выдача эксплуатанту разрешения на полеты по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III).

1. The authorization procedure includes:

- a) Submission by the Operator of an application and supporting documentation;
- b) Preliminary assessment of the application and supporting documentation;
- c) Review of the supporting documentation;
- d) Completion of one validation check flight on a simulator (for ICAO Category II/III) with an assigned inspector from the Civil Aviation Authority (CAA);
- e) Issuance of an official evaluation report;
- f) Granting of authorization to the Operator for ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) operations.

 <b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b> <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	17
	Редакция Edition	02

## 17. Заявка на допуск эксплуатанта к полетам по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III)

### 17. Application for Operator Authorization to Conduct ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) Operations

1. Для получения допуска на выполнение полетов по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III) заявитель представляет заявку согласно Приложению 2 к настоящей Инструкции и доказательную документацию в Орган гражданской авиации за 30 дней до предполагаемого времени начала полетов.

2. Заявка для получения разрешения на выполнение полетов по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III) должна содержать:

- а) запрашиваемую категорию ИКАО (CAT II или CAT III), по которой эксплуатант планирует выполнение полетов;
- б) перечень заявляемых воздушных судов с указанием регистрационных номеров;
- в) планируемые дата начала полетов с применением второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III);
- г) сертификационный статус каждого воздушного судна для выполнения заходов на посадку с высотой принятия решения (ВПР, DH) менее 60м (200 футов) или без ВПР (DH);
- д) информацию о квалификации членов экипажа и допуске летного состава к полетам по второй и третьей категории ИКАО
- е) наличие программы технического обслуживания (Регламента технического обслуживания), отражающей особенности эксплуатации самолета по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III).

1. To obtain authorization for ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) operations, the applicant shall submit an application in accordance with Appendix 2 to this Instruction, along with supporting documentation, to the Civil Aviation Authority (CAA) no later than 30 days prior to the intended start of operations.

2. The application for authorization to conduct ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) operations shall include the following:

- a) The requested ICAO category (CAT II or CAT III) for which the Operator intends to conduct operations;
- b) A list of the aircraft to be included under the authorization, with corresponding registration numbers;
- c) The planned start date for operations using ICAO Category II or Category III procedures;
- d) The certification status of each aircraft for conducting approaches with a Decision Height (DH) below 60 meters (200 feet) or with no DH;
- e) Information on the qualification and authorization of flight crew for CAT II and CAT III operations;
- f) Availability of a maintenance program (Maintenance Schedule) reflecting the specific requirements for aircraft operations under ICAO CAT II and CAT III.

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	18
	Редакция Edition	02

## 18. Доказательная документация

### 18. Supporting Documentation

1. Заявителем на получение допуска к полетам по CAT II, CAT III ИКАО предоставляются следующие документы:

- a) копии сертификата типа или иного документа, подтверждающего допуска воздушного судна к полетам по CAT II, CAT III ИКАО;
- b) информация о составе бортового оборудования, необходимого для осуществления захода на посадку по CAT II, CAT III ИКАО;
- c) для эксплуатантов коммерческой авиации – информация об автоматических заходах на посадку и посадках (успешных и неуспешных) за последние 6 месяцев 30 (тридцать) автоматических заходов на посадку и посадок по CAT II, CAT III ИКАО для каждого типа ВС и его модификации, если запрашиваемая ДН – 15 м (50 фут) или выше 100 (сто) автоматических заходов на посадку и посадок по CAT III ИКАО для каждого типа ВС и его модификации – если запрашиваемая ДН менее 15 м (50 фут);
- d) информация летных экипажей о неуспешных заходах и/или автоматических посадках;
- e) копия(и) программ подготовки членов летного экипажа к полетам по CAT II, CAT III ИКАО, утвержденные Органом гражданской авиации;
- f) копии документов, подтверждающих допуск членов летных экипажей по CAT II, CAT III ИКАО;
- g) выписки из MEL, в части касающегося оборудования ВС для полетов по CAT II, CAT III ИКАО;
- h) информация о наличие изменений и дополнений в РПП и Программы технического обслуживания, касающиеся выполнения полетов по CAT II, CAT III ИКАО;
- i) копии сертификатов тренажера.

1. The applicant for authorization to conduct ICAO CAT II and CAT III operations shall provide the following documents:

- a) Copies of the type certificate or other documentation confirming the aircraft's eligibility for ICAO CAT II and CAT III operations;
- b) Information on the configuration of onboard equipment required for ICAO CAT II and CAT III approach operations;
- c) For commercial aviation operators – information on automatic approaches and landings (both successful and unsuccessful) over the last 6 months: 30 (thirty) automatic approaches and landings under ICAO CAT II and CAT III for each aircraft type and its modification, if the requested DH is 15 meters (50 feet) or higher, 100 (one hundred) automatic approaches and landings under ICAO CAT III for each aircraft type and its modification, if the requested DH is below 15 meters (50 feet);
- d) Flight crew reports on unsuccessful approaches and/or automatic landings;
- e) Copy(ies) of flight crew training programs for ICAO CAT II and CAT III operations, approved by the Civil Aviation Authority (CAA);
- f) Copies of documents confirming individual crew members' authorization for ICAO CAT II and CAT III operations;
- g) Extracts from the Minimum Equipment List (MEL) related to equipment required for ICAO CAT II and CAT III operations;
- h) Information on amendments and updates to the Operations Manual (OM) and Maintenance Program related to ICAO CAT II and CAT III operations;
- i) Copies of simulator qualification certificates.

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	19
	Редакция Edition	02

## 19. Допуск эксплуатанта к полетам по второй или третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III)

### 19. Authorization of the Operator for ICAO Category II or Category III (CAT II, CAT III) Operations

1. Руководитель органа гражданской авиации по получению заявки и документации направляет данные документы в управление летной эксплуатации (УЛЭ).

Начальник УЛЭ по получению документации назначает ответственного из числа инспекторов УЛЭ. Ответственное лицо УЛЭ направляет данную информацию на рассмотрение в отдел поддержания летной годности (ОПЛГ).

2. Отдел поддержания летной годности проверяют представленные документы, касающиеся вопросов летной годности, согласно Перечню документов по допуску эксплуатанта к выполнению точного захода на посадку по второй и третьей категории ИКАО, указанных в Приложении 3 к настоящей Инструкции.

При этом ОПЛГ проверяет:

- a) соответствие сертификата типа или иного документа;
- b) удостоверяется, что MEL включен в действующее руководство;

3. Управление летной эксплуатации в свою очередь проверяет стандарты подготовки для одобрения, которые включают:

- a) программу первоначальной подготовки;
- b) программу наземной подготовки;
- c) программу периодической подготовки;
- d) программу прохождения тренажера;
- e) прохождение тренажера.

УЛЭ и ОПЛГ по результатам рассмотрения документов дает Заключение о соответствии или несоответствии представленных документов по форме согласно Приложению 3 и 4 к настоящей Инструкции.

4. При отсутствии замечаний от УЛЭ и ОПЛГ и, при условии, что эксплуатантом выполнен один контрольно-проверочный полёт на тренажере (заход с посадкой по второй или третьей категории ИКАО, и один взлет в условиях LVP при видимости менее 200 м) с

1. Upon receipt of the application and documentation, the Head of the Civil Aviation Authority (CAA) forwards the submitted documents to the Flight Operations Department (FOD).

The Head of the FOD assigns a responsible inspector. The assigned person then forwards the documentation for review to the Department of Continuing Airworthiness (DCA).

2. The DCA reviews the submitted documents related to airworthiness in accordance with the List of Documents required for Operator Authorization to Conduct Precision Approaches under ICAO Category II and III, as specified in Appendix 3 of this Instruction.

As part of the review, the DCA shall verify:

- a) Compliance of the aircraft's type certificate or equivalent documentation;
- b) Inclusion of relevant MEL provisions in the current operations manual.

3. The Flight Operations Department evaluates the applicable training standards, including:

- a) Initial training program;
- b) Ground training program;
- c) Recurrent training program;
- d) Simulator training program;
- e) Completion of simulator sessions.

Based on the review, the FOD and DCA issue a conclusion of compliance or non-compliance using the format in Appendices 3 and 4 to this Instruction.

4. If no deficiencies are identified by the FOD and DCA, and provided that the Operator has completed one validation flight in a simulator (approach and landing under ICAO CAT II or III and one Low Visibility Take-Off under RVR less than 200 m) with a

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Глава Chapter	19
	Редакция Edition	02

назначенным инспектором органа гражданской авиации (контрольно-проверочный полёт для категории II/III ИКАО с заполнением чек-листа по оценке полетов по категории II/III ИКАО Приложение 7 к настоящей Инструкции), орган гражданской авиации принимает решение о допуске эксплуатанта к выполнению полетов по второй или третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III).

5. В случае обнаружения отклонений от соблюдения правил полетов по второй или третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III) соответствующий допуск может быть аннулирован в установленном порядке органом гражданской авиации.

6. Эксплуатант, получивший допуск к полетам по второй или третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III), должен иметь в своем Руководстве по производству полетов следующие материалы:

- a) проверка исправности бортового оборудования, как перед вылетом, так и в полете;
- b) влияние на минимум для взлета и посадки изменение статуса наземного оборудования и оборудования, установленного на ВС;
- c) действия при взлете, заходе на посадку, выравнивании, посадке, пробеге и уходе на второй круг;
- d) действия при отказах, срабатывании предупредительной сигнализации и других нештатных ситуациях;
- e) минимальные требования по визуальному контакту;
- f) значение правильной посадки членов летного экипажа на рабочих местах и угла зрения;
- g) действия в случае потери установленного визуального контакта;
- h) распределение обязанностей членов летного экипажа в сложных условиях с целью обеспечения возможности командира сосредоточить свое внимание на оценке захода и принятии решения;
- i) требования по отсчету высоты по радиовысотометру ниже высоты 60м (200 футов) и по обеспечению контроля полета по приборам одним из пилотов до момента завершения

CAA-designated inspector—documented using the CAT II/III Flight Assessment Checklist (Appendix 7)—the CAA makes a final decision to grant authorization for ICAO CAT II or CAT III operations.

5. In the event of non-compliance with ICAO Category II or Category III (CAT II, CAT III) operational requirements, the corresponding authorization may be revoked by the Civil Aviation Authority in accordance with established procedures.

6. An Operator authorized for with ICAO CAT II or CAT III operations shall include the following materials in its Operations Manual (OM):

- a) Verification of onboard equipment functionality before departure and during flight;
- b) Impact of the ground equipment status and aircraft-installed systems on takeoff and landing minima;
- c) Procedures for takeoff, approach, flare, landing, rollout, and go-around;
- d) Actions in case of system failures, warnings, and abnormal situations;
- e) Minimum visual reference requirements;
- f) Importance of correct crew seating positions and viewing angles;
- g) Actions to take upon loss of required visual references;
- h) Crew task-sharing procedures in complex conditions to allow the PIC to focus on evaluating the approach and decision-making;
- i) Altitude callout requirements below 60 m (200 ft) using a radio altimeter and maintenance of instrument flying by one pilot until landing is complete;

 <p><b>ГАГА</b> Государственное агентство Гражданской авиации</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	19
		Редакция Edition	02

посадки;

j) использование информации о скорости ветра, сдвиге ветра, турбулентности, состоянии ВПП и измеренной в нескольких точках видимости на ВПП (RVR);

k) процедуры при тренировочных заходах и посадках на ВПП, для которых не полностью обеспечивается заходов по категории II и III;

l) летные ограничения, обусловленные летно-техническими характеристиками ВС;

n) информация о предельно - допустимых отклонениях от линии курса и глиссады ILS.

7. Допуск эксплуатанта к полетам по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III) отражается в эксплуатационных спецификациях приложения к Сертификату эксплуатанта и перед внесением согласуется с отделом поддержания летной годности.

j) Use of wind information, wind shear, turbulence, runway condition, and multiple-point RVR measurements;

k) Procedures for training approaches and landings on runways not fully equipped for CAT II/III operations;

l) Operational limitations based on aircraft performance characteristics;

m) Information on maximum allowable deviations from the ILS localizer and glide path.

7. Authorization for ICAO CAT II and CAT III operations shall be reflected in the Operations Specifications (Ops Specs) attached to the Air Operator Certificate (AOC) and coordinated in advance with the Department of Continuing Airworthiness.

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Глава Chapter	20
		Редакция Edition	02

## **20. Контроль и надзор за эксплуатантами, допущенными к выполнению полетов по II и III категориям ИКАО**

### **20. Oversight and Surveillance of Operators Authorized for ICAO Category II and Category III (CAT II, CAT III) Operations**

1. Контроль и надзор за эксплуатантами, допущенными к выполнению полетов по категориям II/III ИКАО осуществляется инспекторами органа гражданской авиации согласно позиций, указанных Приложениях 4, 7, 8, 9 к настоящей Инструкции.

1. Oversight and surveillance of operators authorized to conduct ICAO Category II/III operations shall be carried out by inspectors of the Civil Aviation Authority in accordance with the items specified in Appendices 4, 7, 8, and 9 to this Instruction.

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	1
		Редакция Edition	02

**Приложение 1**  
**Appendix 1**

**Эксплуатационные минимумы аэродромов**  
**RVR для захода на посадку по категории II в зависимости от высоты принятия решения (DH).**  
**Aerodrome Operating Minimums RVR Requirements for Category II Approaches Based on Decision Height (DH):**

<b>Минимумы по Категории II</b> <b>Category II minimums</b>		
<b>Высота принятия решения (DH)</b> <b>Decision Height (DH)</b>	<b>Автоматический полет ниже высоты принятия решения (DH)</b> <b>Automatic Flight Below Decision Height (DH)</b>	
	<b>Дальность видимости на ВПП (RVR)/категории A, B, C</b> <b>Runway Visual Range (RVR) / Categories A, B, C</b>	<b>Дальность видимости на ВПП (RVR)/категория D</b> <b>Runway Visual Range (RVR) / Categories D</b>
30 – 39 м/м (100 – 120) футов / feet	300 м/м	300 м / m 350 м/м
40 – 45 м/м (121 – 140) футов / feet	400 м/м	400 м/м
45 м (141 фут / feet) и выше and above	450 м/м	450 м/м

1) Определение «Автоматический полет ниже ВПП (DH)», приведенное в таблице означает продолжение использование автоматической системы управления полетом до высоты, которая не более чем 80 процентов применяемой ВПП (DH). Таким образом, требования летной годности ВС, через высоту подключения автоматической системы управление полетом, влияет на ВПП (DH).

2) Значение RVR 300 м применимо для ВС категории D, выполняющих автоматическую посадку RVR для захода на посадку по категории III в зависимости от высоты принятия решения и системы управление / контроля пробега ВС.

1) The definition of “Automatic flight below DH” in the table refers to the continued use of the automatic flight control system down to an altitude no lower than 80 percent of the applicable Decision Height (DH). Accordingly, the aircraft’s airworthiness requirements—based on the minimum height at which the automatic flight control system can be engaged—affect the applicable DH.

2) The RVR value of 300 meters applies to Category D aircraft conducting automatic landings. RVR requirements for Category III approaches depend on the Decision Height (DH) and the aircraft’s rollout control/guidance system.

<b>Минимумы по Категории III</b> <b>Category III minimums</b>
--

 <p><b>ГАГА</b> Государственное агентство Авиационной безопасности</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	1
		Редакция Edition	02

Высота принятия решения (DH) Decision Height (DH)	Система контроля / Управление Пробегом Rollout Control / Guidance System	Дальность видимости на ВПП (RVR) Runway Visual Range (RVR)
15-30 м / m (50 футов / feet - 99 футов / feet)	Не требуется Not required	175 м / m
Менее 15 м (49 футов) или без ВПП Less than 15 m (49 feet) or No DH	Пассивная при отказе Fail-passive	125 м / m
	Отказоустойчивая Fail-operational	75 м / m

 <p><b>ГАГА</b> Государственное агентство Гражданской авиации</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	2
		Редакция Edition	02

**Приложение 2**  
**Appendix 2**

**ЗАЯВКА**

**на допуск эксплуатанта к полетам по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, III)**

1. Прошу допустить к полетам по второй (третьей) категории ИКАО (CAT II, CAT III)  
(полное название заявителя) \_\_\_\_\_

2. Воздушные суда: \_\_\_\_\_

(перечень заявляемых воздушных судов с указанием регистрационных номеров)

3. Планируемая дата начала полетов с применением второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III): \_\_\_\_\_

4. Сертификационный статус каждого воздушного судна к выполнению заходов на посадку с высотой принятия решения (ВПП, ДН) менее 60м (200 футов) или без ВПП (ДН):

\_\_\_\_\_

5. Информация о квалификационных характеристиках членов экипажа и допуске летного состава к полетам по второй и третьей категории ИКАО: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. Наличие программы технического обслуживания (Регламента), отражающей особенности эксплуатации самолета по второй и третьей категории ИКАО (CAT II, CAT III)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. Заявитель обязуется:

выполнять процедуры допуска;

отвечать требованиям и предоставлять возможность Органу ГА осуществлять контроль за организацией, обеспечением и выполнением полетов.

Руководитель \_\_\_\_\_

(должность /ФИО/ подпись / дата)

МП.

 <b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b> <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Приложение Appendix	2
	Редакция Edition	02

**Приложение 2**  
**Appendix 2**

**APPLICATION**

**for Operator Authorization to Conduct ICAO Category II and III (CAT II, CAT III) Operations**

1. I hereby request authorization to conduct ICAO Category II and/or Category III (CAT II, CAT III) operations for: \_\_\_\_\_

*(Full name of the applicant/operator)*

2. Aircraft: \_\_\_\_\_  
*(list of aircraft for which authorization is requested, including registration numbers)*

3. Planned start date of operations using ICAO Category II and III (CAT II, CAT III): \_\_\_\_\_

4. Certification status of each aircraft for approaches with a Decision Height (DH) below 60 m (200 feet) or with no DH: \_\_\_\_\_

5. Information on flight crew qualifications and crew authorization for ICAO Category II and III operations: \_\_\_\_\_

6. Availability of a maintenance program (Schedule) reflecting operational specifics for ICAO Category II and III (CAT II, CAT III): \_\_\_\_\_

7. The applicant hereby undertakes to:  
comply with the authorization procedures;  
meet applicable requirements and ensure access for the **Civil Aviation Authority (CAA)** to oversee the organization, support, and execution of flight operations.

**Head of the Organization** \_\_\_\_\_  
(position / full name / signature / date)

**Place of Seal (Official Stamp)**  
(M.P.)

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III	Приложение Appendix	3
		Редакция Edition	02

**Приложение 3**  
**Appendix 3**

**Перечень документов для допуска эксплуатанта к выполнению точного захода на посадку по второй и третьей категории ИКАО**  
**List of Documents Required for Operator Authorization to Conduct Precision Approaches under ICAO Category II and III**

<b>Наименование эксплуатанта:</b> <i>Operator Name:</i>		<b>ФИО инспекторов:</b> <i>Inspector(s) Full Name(s):</i>	<b>Область проверки инспектора:</b> <i>Area of Inspector's Evaluation:</i>
<b>Месторасположение:</b> <i>Location:</i>	<b>Дата:</b> <i>Date:</i>		
<b>Цель проверки:</b> <i>Purpose of the Evaluation:</i>			

№	Наименование документа <i>Document Title</i>	Соответствие <i>Compliance</i>	Подпись инспектора <i>Inspector's Signature</i>
<b>Документы в области летной годности</b> <i>Airworthiness Documentation</i>			
1	Копии сертификата типа или иного документа, подтверждающего допуска воздушного судна к полетам по CAT II, CAT III ИКАО. <i>Copies of the type certificate or other documentation confirming the aircraft's eligibility for ICAO CAT II and CAT III operations</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
2	Информация о составе бортового оборудования, необходимого для осуществления захода на посадку по CAT II, CAT III ИКАО. <i>Information on the configuration of onboard equipment required for ICAO CAT II and CAT III approach operations</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
3	Выписки из MEL, в части касающегося оборудования ВС для полетов по CAT II, CAT III ИКАО. <i>Extracts from the Minimum Equipment List (MEL) related to aircraft equipment for ICAO CAT II and CAT III operations</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
<b>Документы в области летной эксплуатации</b> <i>Flight Operations Documentation</i>			
4	Информация об автоматических заходах на посадку и посадках (успешных и неуспешных) за последние 6 месяцев: - 30 автоматических заходов на посадку и посадок по CAT II, CAT III ИКАО для каждого типа ВС и его модификации, если запрашиваемая DH – 15 м (50 фут) или выше; - 100 автоматических заходов на посадку и посадок по CAT III ИКАО для каждого типа ВС и его модификации – если запрашиваемая DH менее 15 м (50 фут). <i>Information on automatic approaches and landings (successful and unsuccessful) over the last 6 months:</i> - 30 automatic approaches and landings under ICAO CAT II and CAT III for each aircraft type and its modification, if the requested DH is 15 m (50 ft) or higher; - 100 automatic approaches and landings under ICAO CAT III for each aircraft type and its modification, if the requested DH is less than 15 m (50 ft).	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	3
		Редакция Edition	02

5	Информация летных экипажей о неуспешных заходах и/или автоматических посадках. <i>Flight crew reports on unsuccessful approaches and/or automatic landings</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
6	Копия программы подготовки членов летного экипажа к полетам по CAT II, CAT III ИКАО, утвержденная уполномоченным органом <i>Copy of the flight crew training program for ICAO CAT II and CAT III operations, approved by the competent authority</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
7	Копии документов, подтверждающих допуск членов летных экипажей по CAT II, CAT III ИКАО. <i>Copies of documents confirming flight crew authorization for ICAO CAT II and CAT III operations</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
8	Информация о наличие изменений и дополнений в РПП и Программы технического обслуживания, касающиеся выполнения полетов по CAT II, CAT III ИКАО. <i>Information on amendments and updates to the Operations Manual and Maintenance Program related to ICAO CAT II and CAT III operations</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	

<b>Примечания</b> <b>Remarks</b>
-------------------------------------

Соответствует <i>Complies</i>	Не соответствует <i>No compliance</i>	Подпись и ФИО инспекторов <i>Inspector's Signature and Full Name</i>	Ознакомлен: Подпись и ФИО руководителя отдела Органа ГА <i>Familiarization by: Signature and Full Name of the Head of the CAA Department</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	FOI	FOI
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	AWI	AWI

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	4
		Редакция Edition	02

**Приложение 4  
Appendix 4**

**Аспекты, подлежащие проверке при контроле и надзоре эксплуатанта, допущенного к выполнению полетов по II, III категориям ИКАО**  
**Aspects to Be Verified During Oversight and Surveillance of an Operator Authorized for ICAO Category II and III Operations:**

<b>Наименование эксплуатанта:</b> <i>Operator Name:</i>		<b>ФИО инспекторов:</b> <i>Inspector(s) Full Name(s):</i>	<b>Область проверки инспектора:</b> <i>Area of Inspector's Evaluation:</i>
<b>Месторасположение:</b> <i>Location:</i>	<b>Дата:</b> <i>Date:</i>		
<b>Цель проверки:</b> <i>Purpose of the Evaluation:</i>			

<b>№ п/п</b>	<b>Проверяемые элементы</b> <i>Items to Be Inspected</i>	<b>Соответствие</b> <i>Compliance</i>	<b>Подпись инспектора</b> <i>Inspector's Signature</i>
1.	Установил ли эксплуатант эксплуатационные минимумы для каждого запланированного аэродрома? <i>Has the Operator established aerodrome operating minima for each planned aerodrome?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
2.	Установил ли эксплуатант эксплуатационные минимумы для процедур посадки с видимостью не ниже 800 м, если не предоставлено RVR? <i>Has the Operator defined operating minima for approach procedures where visibility is not less than 800 meters, in cases where no RVR is provided?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
3.	Применяет ли эксплуатант при расчете минимумов для операций с ограниченной видимостью разделение самолетов на категории в соответствии с правилами? <i>Does the Operator apply aircraft category separation when calculating minima for low visibility operations in accordance with regulations?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
4.	Перед началом осуществления операции в CAT II или CAT III: <i>Prior to commencing CAT II or CAT III operations:</i>		
4.1	Самолеты эксплуатанта были оборудованы соответствующими приборами? <i>Were the Operator's aircraft equipped with the appropriate instruments?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
4.2	Эксплуатант установил и с целью надзора использует систему регистрации удачных и неудачных автоматических заходов? <i>Has the Operator implemented and used a monitoring system to record successful and unsuccessful automatic approaches?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
4.3	Эксплуатант представил доказательный материал, в необходимой пропорции количество удачных и неудачных заходов? <i>Has the Operator submitted supporting documentation showing the appropriate ratio of successful to unsuccessful approaches?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
4.4	Установлено, что экипажи состоят по крайней мере из двух пилотов? <i>Has it been verified that flight crews consist of at least two pilots?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
4.5	Принято определять уровень (DH) с помощью радиовысотомера? <i>Is the Decision Height (DH) determined using a radio altimeter?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Приложение Appendix	4
	Редакция Edition	02

4.6	Внес ли эксплуатант в свои руководящие документы соответствующие изменения? <i>Has the Operator made the necessary amendments to its operational documentation?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
5.	Эксплуатант осуществляет операции по CAT II или III только на аэродромах, утвержденных государством, на территории которого находится аэродром? <i>Does the Operator conduct CAT II or CAT III operations only at aerodromes approved by the State in which the aerodrome is located?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
6.	Убедился ли эксплуатант, что на аэродроме, на котором будут осуществляться операции с ограниченной видимостью, введены и действуют специальные процедуры (LVP)? <i>Has the Operator ensured that Low Visibility Procedures (LVP) are implemented and active at aerodromes where low visibility operations are planned?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
7.	Гарантирует ли эксплуатант, что каждый член экипажа перед тем, как приступить к операциям с ограниченной видимостью, прошел необходимое обучение по специальным программам, утвержденным ОГА и получил соответствующую квалификацию? <i>Does the Operator ensure that each flight crew member has completed the required training under programs approved by the Civil Aviation Authority (CAA) and has been properly qualified before conducting low visibility operations?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
8.	Содержат ли все необходимые требования Программы теоретического обучения перед операциями CAT II / III? <i>Do the theoretical training programs for CAT II / III operations cover all necessary requirements?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
9.	Содержит ли все необходимые вопросы Программа практического обучения для операций CAT II / III в полете или на тренажере? <i>Does the practical training program for CAT II / III operations include all required scenarios, either in-flight or in a simulator?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
10.	При отборе к операции по CAT II / III к пилотам необходимы дополнительные требования относительно минимальной практики на типе? <i>Are there additional requirements related to minimum experience on type for pilots selected for CAT II / III operations?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
11.	Определяется ли квалификация экипажа в зависимости к видам операций и типов самолетов? <i>Is crew qualification determined based on the type of operation and aircraft type?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
12.	Гарантирует ли эксплуатант, что при изменении типа самолета каждый пилот проходит обучение относительно CAT II / III? <i>Does the Operator ensure that when transitioning to a new aircraft type, each pilot undergoes CAT II / III-specific training?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
13.	Входят ли операции с ограниченной видимостью в программы периодического обучения? <i>Are low visibility operations included in the recurrent training programs?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
14.	Проводятся ли обучения и проверки в соответствии с требованиями РПП Часть D? <i>Are the trainings and checks conducted in accordance with the requirements of Part D of the Operations Manual?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
15.	Установил ли эксплуатант процедуры операций взлетов и посадок с ограниченной видимостью? <i>Has the Operator established procedures for low visibility take-offs and landings?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Приложение Appendix	4
	Редакция Edition	02

16.	Внесены ли в РПП Процедуры с ограниченной видимостью и включают ли они действия членов экипажа в каждой фазе захода? <i>Are the Low Visibility Procedures included in the Operations Manual and do they clearly outline crew actions for each phase of the approach?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
17.	Должен ли командир убедиться в удовлетворительном состоянии визуального и не визуального оборудования и действуют ли на аэродроме процедуры при ограниченной видимости (LVP)? <i>Is the Pilot-in-Command (PIC) required to confirm the serviceability of visual and non-visual aids and verify that LVP are active at the aerodrome?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
18.	Определил ли эксплуатант в Перечне минимального оборудования (MEL) какое оборудование необходимо проверить перед началом операций с ограниченной видимостью (LVTO), а также операций по CAT II/III? <i>Has the Operator specified in the Minimum Equipment List (MEL) which systems must be checked prior to conducting LVTO and CAT II/III operations?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
19.	Обязан ли командир убедиться, что состояние самолета соответствует требованиям, установленным для осуществления таких операций? <i>Is the PIC required to verify that the aircraft status complies with the requirements for such operations?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
20.	Обязан ли командир перед совершением операции с ограниченной видимостью (LVP) проверить: <i>Before conducting a low visibility operation (LVP), is the PIC required to verify:</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
1)	наличие на борту ВС РПП с изложением выполнения операций по CATII/CATIII? <i>That the aircraft carries the Operations Manual (OM) containing CAT II / CAT III procedures?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
2)	Все оборудование необходимое для операции работает? <i>That all required equipment for the operation is operational?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
3)	все члены экипажа имеют соответствующие полномочия? <i>Do all crew members hold the appropriate authorizations?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
4)	в аэропорту, на котором должна состояться операция действуют процедуры пониженной видимости (LVP)? <i>Are Low Visibility Procedures (LVP) active at the airport where the operation is to be conducted?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
5)	состояние визуального и не визуального оборудования удовлетворительное? <i>Is the condition of visual and non-visual aids satisfactory?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
21.	После принятия решения о проведении операции с ограниченной видимостью командир провел briefing? <i>After the decision to conduct a low visibility operation was made, did the Captain conduct a briefing?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
22.	Состоялся ли заход в соответствии с выбранной процедурой? <i>Was the approach conducted in accordance with the selected procedure?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	
23.	Заполнил ли экипаж отчет о выполнении захода? <i>Did the crew complete an approach report following the operation?</i>	Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>	

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	4
		Редакция Edition	02

<b>Примечания</b> <i>Remarks</i>
-------------------------------------

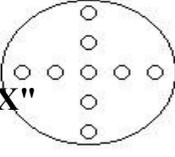
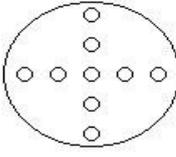
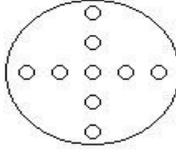
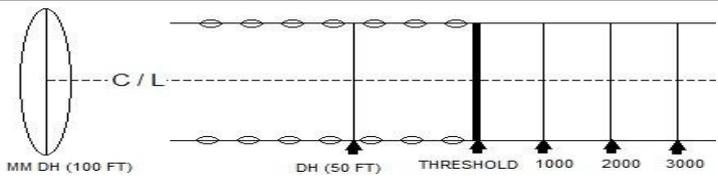
Соответствует <i>Complies</i>	Не соответствует <i>No compliance</i>	Подпись и ФИО инспекторов <i>Inspector's Signature and Full Name</i>	Ознакомлен: Подпись и ФИО руководителя отдела Органа ГА <i>Familiarization by: Signature and Full Name of the Head of the CAA Department</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	FOI	FOI
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	AWI	AWI

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	5
		Редакция Edition	02

**Приложение 5  
Appendix 5**



**ОТЧЕТ ПО ЗАХОДАМ ПО CAT II / IIIA  
CAT II / IIIA APPROACH REPORT**

<b>AIRCRAFT</b>	<b>A/C TYPE</b>	<b>A/C REG.</b>	<b>FLIGHT NO.</b>	<b>DATE</b>	<b>LANDING TIME</b>
<b>CREW MEMBER (Code / Last Name)</b>	<b>CM-1</b>		<b>CM-2</b>		<b>OBSERVER</b>
<b>AIRPORT</b>	<b>ICAO CODE</b>	<b>RUNWAY</b>	<b>CEILING</b>	<b>VISIBILITY</b>	<b>WIND</b>
<b>APPROACH</b>	<b>PRACTICE (SIMULATED) [ ]</b>			<b>ACTUAL [ ]</b>	
<b>AUTOPILOT OPERATION</b>	<b>SEQUENCE OF A/P SELECTION</b>		<b>APPROACH</b>		<b>LANDING</b>
			<b>CAT II APPROACH [ ]</b>		<b>MANUAL LANDING [ ]</b>
	1st _____ 2nd _____		<b>CAT IIIA APPROACH [ ]</b>		<b>AUTOLAND [ ]</b>
<b>FLIGHT DIRECTOR (F/D) OPERATION</b>		<b>COMPATIBLE WITH AUTOPILOTS</b>		<b>YES [ ]</b>	<b>NO [ ]</b>
<b>AUTO THROTTLE OPERATION</b>		<b>UTILIZED</b>		<b>YES [ ]</b>	<b>NO [ ]</b>
<b>SPEED CONTROL AT 100 FT POINT</b>		<b>SATISFACTORY</b>		<b>YES [ ]</b>	<b>NO [ ]</b>
PLEASE, INDICATE G/S & LOC DISPLACEMENT AT 200 FT, 100 FT, AND 50 FT AGL BY USING SYMBOL "X" (1 DOT DISPLACEMENT)		<b>200 FT</b> 	<b>100 FT</b> 	<b>50 FT</b> 	
<b>PLEASE, INDICATE POSITION OF TOUCHDOWN</b>			<b>ALIGN</b>	<b>SAT [ ] UNSAT [ ]</b>	
			<b>FLARE</b>	<b>SAT [ ] UNSAT [ ]</b>	
			<b>RETARD</b>	<b>SAT [ ] UNSAT [ ]</b>	
			<b>ROLLOUT</b>	<b>NOT APPLICABLE</b>	

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	5
		Редакция Edition	02

		<b>AUTOLAN</b>	<b>SAT [ ] UNSAT [ ]</b>
		<b>D</b>	
<b>IF ANY ITEM IS UNSATISFACTORY (UNSAT) PLEASE RECORD BELOW AND TECHNICAL LOGBOOK (AFML):</b>			
<b>WAS THE APPROACH SATISFACTORY?</b>		<b>YES [ ]</b>	<b>NO [ ]</b>
<b>IF APPROACH WAS ABORTED, STATE ALTITUDE ABOVE RUNWAY</b>		..... FEET	
<b>REASON FOR FAILURE LEADING TO AN ABORTED APPROACH</b>			
<b>AIRBORNE EQUIPMENT FAULTS</b>		<b>REMARKS: TECHNICAL DEFECTS SHALL BE DUBLICATED ON THE A/C FLIGHT AND MAINTENANCE LOG. COPIES: 1. FLT. OPS 2. MAINTENANCE 3. ON BOARD</b>	
<b>GROUND FACILITY DIFFICULTIES</b>			
<b>MISSED APPROACH BECAUSE OF ATC</b>			
<b>OTHER REASONS</b>			
		<b>COMMANDER'S SIGNATURE.....</b>	



	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	7
		Редакция Edition	02

**Приложение 7  
Appendix 7**

**Контрольная карта оценки полётов по категориям II/III  
(Cat II/III functional Flight Check/Evaluation)**

Date:	RVR:	 <b>SCAA KR</b> Bishkek, A. Jybek-Baatyra, 1 T: +996(312)251619 F: +996(312)251620 E: mail@caa.kg		
A/C:	Wind:			
Flight Number:	Flight Director (s) Used &			
Captain:	Both		Left	Right
Airport:	Auto Pilot (s) Used?			
Runway:	Both		Left	Right
Vis.				

**Yes                      No**

A/C within +/- knots from target airspeed?		
A/C in trim?		
A/C aligned on RW centerline?		
A/C position headwind & airspeed at decision height OK for autoland?		
A/C stayed within 50% of full-scale deflection of the glideslope or localizer after leaving the outer marker?		
A/C avoided unusual roughness or excessive attitude changes after leaving the middle marker?		
Was airborne equipment normal?		
Was ground equipment normal?		
Was taxiing A/C observing the CAT II / CAT III hold line?		
A/C touchdown in landing zone? If no, indicate touchdown point with an 'X' on depicted runway		
Was A/C on glide slope at 50 ft. AGL? (If no, indicate error with an 'X' and draw in G/S Position on CDI)		

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	7
		Редакция Edition	02

Was A/C on localizer at 50 ft. AGL? (If no, indicate error with an 'X' and draw in LOC Position on CDI)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Auto Land Completed? (If no, disconnect ALT AGL, Reason I.E. Hard landing, ILS critical area instruction etc., make log book entry)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

If no was indicate for any question, please explain:

.....

.....

.....

Flight Crew: Make A/C log entry stating functional Flight Check... ..... or Evaluation  
 ... ..... was completed:

Satisfactory ..... And Category II/ Category III certified or  
 Unsatisfactory.....

**INSPECTOR'S NAME AND SIGNATURE**

.....

MAINTENANCE: If functional Flight Check, make A/C log entry «Functional Flight Deck complied with per from certified for Category II, III A operations», as applicable. Change the placard on the instrument panel to appropriate category. Notify dispatch of the current category status.

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	8
		Редакция Edition	02

**Приложение 8**  
**Appendix 8**

Государственное агентство гражданской авиации State Civil Aviation Agency		ОТЧЕТ О СЕРТИФИКАЦИОННОМ АУДИТЕ ЭКСПЛУАТАНТА <b>AIR OPERATOR CERTIFICATION AUDIT REPORT</b> (ВОЗДУШНЫЕ КОМЕРЧЕСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ – <i>COMMERCIAL AIR TRANSPORT OPERATIONS</i> )						№ рапорта (* ) (File reference)					
Название модуля (Module title)	<b>Выполнение полетов при различных метеорологических условиях</b> <i>Flying under different meteorological conditions</i>				Аудитор (Auditor)		Модуль аудита (Audit Module)	<b>CAT/AWO</b>					
Оператор / организация (Operator/Organisation)					Управление (Department)		№ АОС (AOC No)	..... / .....					
					Руководитель (Manager)		Дата начала аудита (Start date of audit)	..... / ..... / .....					
Категория аудита (* ) (Audit Category)					Категории и количество недостатков ( * ) (Number and Category of Discrepancies)			Дата окончания аудита (End date of the audit)	..... / ..... / .....				
<b>Квалификационный</b> (Initial)		Периодический (Recurrent)		Внеплановый (Occasional)		Критических (Critical)		Существенных (Major)		Незначительных (Minor)		Информационных (Information)	

(\* ) указать в соответствующих графах необходимые данные и количество выявленных недостатков

(\* ) *Insert number and your own discrepancies classification, as appropriate*

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	9
		Редакция Edition	02

**Приложение 9  
Appendix 9**

**ДЕТАЛЬНАЯ ОЦЕНКА  
(DETAILED ASSESSMENT)**

Требования правил (Regulatory requirement)	ПРЕДМЕТ АУДИТА (Audit subject)		ОЦЕНКА АУДИТОРА (Auditor's assessment)		ПОДПИСЬ АУДИТОРА (Auditor's Initials)	ПРИМЕЧАНИЯ (Remarks)
			Удовлетворительно (Satisfactory)	Неудовлетворительно (Unsatisfactory)		
ICAO Annex 6 Part I	1.	Установил ли эксплуатант эксплуатационные минимумы для каждого запланированного аэродрома? <i>Has the Operator established operating minima for each planned aerodrome?</i>				
ICAO Annex 6 Part I	2.	Установил ли эксплуатант эксплуатационные минимумы для процедур посадки с видимостью не ниже 800 м, если не предоставлено RVR? <i>Has the Operator established operating minima for approach procedures with visibility not less than 800 meters, if no RVR is provided?</i>				
ICAO Annex 6 Part I	3.	Применяет ли эксплуатант при расчете минимумов для операций с ограниченной видимостью разделение самолетов на категории в соответствии с правилами? <i>Does the Operator apply aircraft category classification in accordance with regulations when calculating minima for low visibility operations?</i>				
ICAO Annex 6 Part I	4.	Перед началом осуществления процедур по CAT II или CAT III: <i>Prior to commencing CAT II or CAT III procedures:</i>				
	1)	Самолеты эксплуатанта были оборудованы соответствующими приборами? <i>Were the Operator's aircraft equipped with the appropriate instruments?</i>				

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	9
		Редакция Edition	02

ICAO Annex 6 Part I	2)	Эксплуатант установил и с целью надзора использует систему регистрации удачных и неудачных автоматических заходов? <i>Has the Operator implemented and used a system to monitor and record successful and unsuccessful automatic approaches?</i>				
	3)	Эксплуатант представил доказательный материал, в необходимой пропорции количество удачных и неудачных заходов? <i>Has the Operator submitted supporting documentation with an appropriate ratio of successful and unsuccessful approaches?</i>				
	4)	Установлено, что экипажи состоят по крайней мере из двух пилотов? <i>Has it been confirmed that the flight crews consist of at least two pilots?</i>				
	5)	Принято определять уровень (ДН) с помощью радиовысотомера? <i>Is Decision Height (DH) determined using a radio altimeter?</i>				
	6)	Внес ли эксплуатант в свои руководящие документы соответствующие изменения? <i>Has the Operator incorporated the relevant amendments into its operational documentation?</i>				

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	9
		Редакция Edition	02

ICAO Annex 6 Part I	5.	Эксплуатант осуществляет процедуры в CAT II или III только на аэродромах, утвержденных государством, на территории которого находится аэродром? <i>Does the Operator conduct CAT II or CAT III procedures only at aerodromes approved by the State in which the aerodrome is located?</i>				
	6.	Эксплуатант убедился, что на аэродроме, на котором будут осуществляться процедуры с ограниченной видимостью, введены и действуют специальные процедуры (LVP)? <i>Has the Operator ensured that special procedures for low visibility operations (LVP) are implemented and active at the aerodrome where such operations are intended?</i>				
ICAO Annex 6 Part I	7.	Гарантирует ли эксплуатант, что каждый член экипажа перед тем, как приступить к операциям с ограниченной видимостью, прошел необходимое обучение по специальным программам, утвержденным ОГА и получил соответствующую квалификацию? <i>Does the Operator guarantee that each crew member has completed the necessary training under special programs approved by the Civil Aviation Authority (CAA) and has received the appropriate qualification before conducting low visibility operations?</i>				
ICAO Annex 6 Part I	8.	Содержат ли все необходимые требования Программы теоретического обучения перед процедурами CAT II / III? <i>Do the theoretical training programs for CAT II / III procedures include all required elements?</i>				
	9.	Содержит ли все необходимые вопросы Программа практического обучения для процедур CAT II / III в полете или на тренажере?				

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	9
		Редакция Edition	02

		<i>Does the practical training program for CAT II / III procedures cover all necessary aspects for flight or simulator training?</i>				
10.		При отборе к процедурам по CAT II / III к пилотам необходимы дополнительные требования относительно минимальной практики на типе? <i>Are there additional requirements regarding minimum experience on type for pilots selected for CAT II / III procedures?</i>				
11.		Определяется ли квалификация экипажа в зависимости к видам операций и типов самолетов? <i>Is crew qualification determined based on the type of operation and aircraft type?</i>				
12.		Гарантирует ли эксплуатант, что при изменении типа самолета каждый пилот проходит обучение относительно CAT II / III? <i>Does the Operator guarantee that, when changing aircraft type, each pilot undergoes CAT II / III-specific training?</i>				
13.		Входят ли процедуры с ограниченной видимостью в программы периодического обучения? <i>Are low visibility procedures included in the recurrent training programs?</i>				
14.		Проводятся ли обучения и проверки в соответствии с требованиями РПП Часть D? <i>Are training and checking conducted in accordance with the requirements of Part D of the Operations Manual?</i>				
15.		Установил ли эксплуатант процедуры взлетов и посадок с ограниченной видимостью? <i>Has the Operator established procedures for low</i>				

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	9
		Редакция Edition	02

ICAO Annex 6 Part I		<i>visibility take-offs and landings?</i>				
	16.	Процедуры с ограниченной видимостью размещены в РПП и они включают действия членов экипажа в каждой фазе захода? <i>Are the Low Visibility Procedures included in the Operations Manual and do they cover the actions of crew members in each phase of the approach?</i>				
	17.	Должен ли командир убедиться в удовлетворительном состоянии визуального и не визуального оборудования и действуют ли на аэродроме процедуры при ограниченной видимости (LVP)? <i>Is the Pilot-in-Command (PIC) required to ensure that the visual and non-visual aids are in satisfactory condition and that Low Visibility Procedures (LVP) are active at the aerodrome?</i>				
	18.	Определил ли эксплуатант в Перечне минимального оборудования (MEL) какое оборудование необходимо проверить перед началом операций с ограниченной видимостью (LVTO), а также процедур по CAT II/III? <i>Has the Operator specified in the Minimum Equipment List (MEL) which equipment must be checked before commencing Low Visibility Take-Off (LVTO) operations, as well as CAT II/III procedures?</i>				
ICAO Annex 6 Part I	19.	Обязан ли командир убедиться, что состояние самолета соответствует требованиям, установленным для осуществления таких операций? <i>Is the Pilot-in-Command (PIC) required to confirm that the aircraft condition complies with the requirements established for such operations?</i>				

	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b></p> <p><b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b></p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	9
		Редакция Edition	02

ICAO Annex 6 Part I	<p><b>20.</b> Гарантирует ли эксплуатант, что полеты VFR будут происходить по соответствующим правилам? <i>Does the Operator guarantee that VFR (Visual Flight Rules) operations will be conducted in accordance with applicable regulations?</i></p>				
	<p><b>21.</b> Гарантирует ли эксплуатант, что полеты VFR не будут осуществляться при видимости менее 3 км и не будут продолжаться при видимости ниже 1,5 км? <i>Does the Operator guarantee that VFR operations will not be conducted when visibility is less than 3 km, and will not continue when visibility drops below 1.5 km?</i></p>				

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</p> <p>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</p>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
	Приложение Appendix	9
	Редакция Edition	02

Практическое тестирование / Practical Testing					
ICAO Annex 6 Part I	<p>A. Обязан ли командир перед совершением процедур с ограниченной видимостью (LVP) проверить:</p> <p>A. <i>Is the Pilot-in-Command (PIC) required to verify the following before conducting Low Visibility Procedures (LVP)?</i></p>				
	a)	<p>наличие на борту ВС РПП с изложением выполнения процедур по CAT II/CAT III?</p> <p><i>That the aircraft carries the Operations Manual (OM) containing the procedures for CAT II/CAT III operations?</i></p>			
	b)	<p>все оборудование необходимое для процедур работает?</p> <p><i>That all required equipment for the procedures is operational?</i></p>			
	c)	<p>все члены экипажа имеют соответствующие полномочия?</p> <p><i>That all crew members hold the appropriate authorizations?</i></p>			
	d)	<p>в аэропорту, на котором должна состояться посадка и взлет действуют процедуры пониженной видимости (LVP)?</p> <p><i>Are Low Visibility Procedures (LVP) in effect at the airport where the landing and take-off are to be conducted?</i></p>			
	e)	<p>состояние визуального и не визуального оборудования удовлетворительное?</p> <p><i>Is the condition of the visual and non-visual aids satisfactory?</i></p>			

	<b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВТ КР в части касающиеся допуска к выполнению заходов на посадку по приборам (тип В) CAT II, III</b>  <b>Instruction on certification and oversight procedures for operators of the KR Regarding the authorization for conducting Instrument Approach Operations (Type B) under CAT I and III</b>	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-17
		Приложение Appendix	9
		Редакция Edition	02

ICAO Annex 6 Part I	<b>В.</b> После принятия решения о проведении операции с ограниченной видимостью командир провел briefing? <b>В.</b> <i>After the decision to conduct a low visibility operation, did the Pilot-in-Command (PIC) conduct a briefing?</i>				
ICAO Annex 6 Part I	<b>С.</b> Состоялся ли заход в соответствии с выбранной процедурой? <b>С.</b> <i>Was the approach carried out in accordance with the selected procedure?</i>				
ICAO Annex 6 Part I	<b>Д.</b> Заполнил ли экипаж отчет о выполнении захода? <b>Д.</b> <i>Did the crew complete the approach report after the operation?</i>				